# Cine Argentino




*Santiago Arrieta*

# NUESTRA CARATULA

■ *La aparición de Santiago Arrieta en la cinematografía está orlada por una fortuna casi sin precedentes. Ha actuado en películas de éxito. Desde "La muchachada de a bordo", con Luis Sandrini, Tito Lusiardo, Alicia Barrié y otros, hasta "La ley que olvidaron", con Libertad Lamarque, su actuación ha sido siempre uniforme en lo que a buena calidad se refiere.*

*Caracterizado como actor en papeles de seriedad, se ha manifestado como actor de vena cómica en "La fuga", donde compuso el papel que mayores dificultades pudo presentarle.*

*Santiago Arrieta es un actor estudioso, cuya sobriedad en la interpretación le ha hecho ganar méritos difíciles de conquistar, por lo duraderos, a los ojos del público.*

*Se trata de un actor de talento. Sus papeles son de legítima identidad. No da a los personajes que le toca interpretar el sello particular de su personalidad, que a la larga contribuiría por standardizarlos, en aras del actor. Cada personaje es para Arrieta una nueva dificultad, que vence a fuerza de estudio.*

*De otro modo no se hubiera logrado dar uniformidad y tipo definido a aquel pistolero de "La fuga", que termina siendo un maestro de escuela, enamoradizo, irónico y tierno.*

*La labor de Arrieta dentro de la pantalla argentina ha sido siempre meritoria.*

*No ha tenido, por otra parte, la desgracia de algunos actores de primera categoría, que han sido llevados a actuar en películas que lograron salvarse única y exclusivamente por la gravitación del protagonista ante el favor del público.*

*Arrieta, siendo un actor esencialmente dedicado al teatro, sin haber hecho incursiones en la radio ni en la cinematografía, llegó frente a las cámaras para actuar con sorprendente naturalidad.*

*Así es como hemos visto sus personajes, creados sobre moldes distintos, pero tocados todos ellos de las características de precisión y sobriedad, típicas virtudes de Santiago Arrieta.*

*Este es, dicho en escasas palabras, el actor que ocupa la carátula de este número de CINE ARGENTINO.*








Director Propietario: ANTONIO ÁNGEL DÍAZ

BUENOS AIRES, OCTUBRE 13 de 1938

DIRECCIÓN GENERAL: Corrientes 576
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

Correo Argentino
Franqueo Pagado

AÑO I. REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 044296 Nº 23


# LA PALABRA ESTA DICHA

■ **No podía ser de otra manera.**

**El laborioso alumbramiento de los montes, que fué el proyecto de "protección" a la cinematografía, no ha encontrado en el ambiente ni una sola voz amiga que le dispense su entonación cordial. A regañadientes, uno o dos interesados quedaron sin poder protestar. Los demás, unánimemente, han dicho su palabra de censura, con toda la voz que tienen.**

**El periodismo, con rara unanimidad de criterio, que atestigua lo inapelable de su juicio, ha dicho también su palabra de repudio contra este proyecto, cuyo significado intrínseco es relativo, ya que afecta a una sola rama de la industria, pero cuya solapada intención es de una amplitud alarmante.**

**Si el proyecto, con todo lo que tiene de sutil, laborioso e intencionado ha sido una forma de tentar el ambiente, ya tiene su categórica respuesta. Y a través de ella puede el autor pulsar el pensamiento nacional, adverso por completo a las ideas que tan cariñosamente ha dado en apadrinar.**

**Por otra parte, y ubicándonos en un punto de vista general, el país ha demostrado ya su disconformidad con todas esas tentativas, muchas de ellas realizadas como prueba dolorosa, de amargos resultados para el agro argentino. Nos referimos a las juntas reguladoras, que a fin de cuentas solamente regularon la desolación de las clases humildes en razón directa del aumento de ganancias para los poderosos.**

**No otra cosa sería la ley de protección a la industria cinematográfica, con la diferencia única de que en este caso la regulación perjudicaría tanto al productor como al artista y al operario, dando solamente beneficios a una causa que no está confesada en el proyecto de ley.**

**Lo sensible es la gran cantidad de tiempo y de papel que ha sido gastada para llegar a la demostración de que no es posible sorprender la buena fe de las gentes ni filtrar, con gestos displicentes, leyes que son violatorias, no solamente al derecho individual, sino a términos expresos de la misma Constitución Nacional.**

**La inteligencia que se puso al servicio del proyecto en su concepción y redacción ha pecado por haber actuado en forma que ha dado en llamarse "dirigida"; esto es, orientada hacia una meta, sin fijarse en obstáculos ni cuidarse de la opinión ajena.**

**Debido a ello es que ha dejado en descubierto fallas insalvables, como son las que se presentan ampliamente violatorias a las leyes fundamentales de la Nación. Esta clase de fallas son comunes en la legislación de los regímenes totalitarios, donde la prensa y la opinión pública están "amparadas" por severas censuras que les evitan el peligro que significa hablar cosas inconvenientes. Pero en nuestro país todavía no prospera el sistema de actuación "dirigida", ni en el campo industrial ni en el político. Mucho menos en el de la cultura.**

**El cine es un vehículo de cultura. Como el periodismo y el libro. Hacer del cine un instrumento es tan absurdo como pretender que las imprentas sólo editen libros de determinada tendencia, o que los poetas no hagan versos sino inspirados en ciertas cosas.**

**En otras oportunidades habíamos dicho que el arte, para manifestarse en toda su amplitud, necesita estar libre de ataduras y hasta de escuelas. Otro es el criterio del autor del proyecto, que quiere someter el arte a un tribunal integrado por ocho miembros cuya opinión sería inapelable y superior aun a la que pudiera emanar del Poder Ejecutivo.**

**En resumen, que el proyecto de marras ha dejado la impresión de ser un ensayo de colonización del pensamiento. Un ensayo destinado a iniciar el surco para una siembra inminente.**

**Pero el público y los interesados han dicho ya su palabra...**

# "MADRESELVA"

## OPINION AJENA

"La Prensa". — Nada de chabacano, nada de exagerado en la historia. Factura limpia, sencilla, profundamente humana. Ni sobra ni falta. Esa continuidad que mencionábamos, caracteriza toda la acción. Entre escenas cómicas, románticas y sentimentales, canciones bien intercaladas y trozos de óperas populares, transcurren los hechos. Todo interesa. Hay ritmo, ese difícil ritmo cinematográfico. Luis César Amadori revélase, en superación, el director tantas veces elogiado. Cada cuadro tiene su gracia, su emoción. Existen pasajes magníficamente realizados, de veras cinematográficos. Así las intervenciones del anciano titiritero y sus muñecos. La misma muerte de éste, plena de bien conseguida dramaticidad, queda como verdadero acierto.

"La Nación". — Muy hábilmente realizada, con un esmero técnico de conjunto que la sitúa en ese aspecto a la cabeza de las producciones salidas de los estudios locales, "Madreselva", que ha de recibir una acogida entusiasta por el público y constituirá, seguramente, uno de los éxitos firmes de la temporada, nos muestra por primera vez a la cancionista Libertad Lamarque en un tema propicio a sus dotes y en un ambiente que realza a su figura, presentándola, inclusive, renovada, en el clima de obra musical que más de una vez hemos apuntado como posible para ella al comentar anteriores films suyos.

"La Razón". — No queremos decir que el señor Amadori haya compuesto impecablemente, pero "Madreselva" es una de las películas argentinas tramadas más felizmente hasta ahora y de más hábil desarrollo; en una palabra: de las mejor dirigidas. A lo que hay que agregar un mérito singular: que el señor Amadori no ha buscado asombrar a nadie con alardes cinematográficos — que suelen no ser otra cosa que lugares comunes del lenguaje de las imágenes —, que ha tratado de ser simple y humano y, por encima de todo, que le ha infundido a su película lo que constituye el elemento esencial de todo espectáculo: simpatía, sin el cual no hay "mettier" ni nada que valga.

"Crítica". — Inaugura "Madreselva" ese instante tan esperado del perfeccionamiento técnico, a lograr el cual coadyuvan una iluminación y un sonido de regularidad impecable, una fotografía de primer orden, escenarios amplios y verosímiles y — finalmente — un maquillaje cuidadoso, que presenta a todos los intérpretes en un ventajoso plan igualitario de fotogenia.

"El Mundo". — "Madreselva" contiene un ciento por ciento de atractivos para el público. Romance, canciones, emoción, interés..., nada le falta.

Su éxito será tan amplio aquí como en el extranjero, donde, sin duda, contribuirá a reforzar la impresión de que el cine argentino está en plena racha de engrandecimiento.

Viene en buena hora, con su fuerza de impulso, tan necesaria en estos momentos.

"Noticias Gráficas". — "Madreselva" es una buena película y si la consideramos como del país, es una gran película, una extraordinaria producción, que honra por igual a autores, intérpretes y productores y señala una vez más a la consideración pública a uno de nuestros más jóvenes y felices directores, Luis César Amadori, que no ha hecho muchas películas, pero tiene una regularidad asombrosa en su línea de superación constante.

"Pregón". — Guarda un delineamiento poético de vivos y acentuados matices que le dan al film una categoría extraordinaria. Ya no es el arrabal, lleno de lamentables situaciones y diálogos transportados del género chico, lo que cobra mayor relieve en la película: es la humanidad de los personajes, su sencillez y su belleza, que se proyecta en primer término, con la emoción fresca de una glosa popular interpretada por verdaderos artistas.







## NUESTRA OPINION

Cálida vibración humana da Libertad Lamarque a "Madreselva", película estrenada últimamente por Argentina Sono Film.

Aunque el asunto en sí carece de concepción profunda y se detiene en el planteo de un problema de sensibilidad elemental, la gran actriz que hay en Libertad Lamarque logra darle intensidad y sutilizar hasta el detalle, los más diversos estados espirituales.

Bien presentada en su faz técnica, la película inicia los primeros metros con decisión sorpresiva para el espectador, al que capta de inmediato y obliga a seguir el desarrollo de la trama.

Libertad toma desde un principio a su personaje y se ubica dentro de él, definiendo su línea psicológica, que no altera hasta el final.

Un marco de austeridad, de nobleza, de abnegación, ha compuesto Libertad para su personaje, que está lleno de ternura, timidez y dulce femineidad.

El argumento, como decimos, está compuesto a base de situaciones arbitrarias que pasan no obstante sin mucha violencia, pues los puntos débiles están colocados estratégicamente y pasan en forma veloz.

Los personajes no han sido cuidados uniformemente. El galán, Hugo del Carril, parece haber sido librado a su iniciativa y a su poca experiencia cinematográfica. A Malisa Zini se le dió un papel distante de su verdadero temperamento, que es alegre, juguetón, adolescente. Gómez Bao, dentro de una modalidad acorde con su temperamento, no tuvo mayores dificultades en resolver su parte. Perla Mary reedita una vampiresa a la que le faltó la prestancia de otras veces. El anciano actor Rapoli ha sido un hallazgo del director.

Y en cuanto a éste, Luis César Amadori ha hecho una labor dignificante para el cine argentino. Es lástima que se haya servido de un argumento inconsistente, lleno de concesiones a la casualidad, para cuya realización fué menester perder muchos metros en justificar situaciones que, de otra manera, hubieran resultado inexplicables.

En el desarrollo de la película se advierte la garra de un director bien dotado. Tiene recursos limpios, aun para resolver las difíciles situaciones en que, a cada momento, lo coloca el argumento.

Toda la película se desenvuelve, por obra y gracia de la bien orientada dirección, en un ambiente apropiado para el conflicto de almas que se desarrolla en él. Por momentos se respira un aire propicio al melodrama, pero el pulso del director y la alta calidad de la protagonista lo evitan ágilmente.

Fluye de toda la película un tono general de tristeza, que las intervenciones festivas de Gómez Bao no hacen sino acentuar por contraste. Pero no se trata de una tristeza efectista, sino de la veraz melancolía que surge de aquellas viejas paredes endulzadas con la humilde flor de madreselva... Amadori ha sabido captar con altura la simple emoción de las cosas humildes, trasladándolas al lienzo con nobleza y delicadeza artística.

Libertad Lamarque, por su parte, ha hecho la más grande interpretación de su carrera. Sus naturales condiciones de actriz se han unido victoriosamente a sus dotes de cantante, para ofrecernos un conjunto de interpretación que significa un serio aporte para el cine argentino...

La música de fondo, a cargo de Dierhammer y Malerba, correcta. Los decorados bien a tono. Bien cuidados el maquillaje y la iluminación. El tango de Canaro, "Madreselva", inspirador del argumento, cantado por Libertad Lamarque es una verdadera creación.

En conjunto, la película es, no ya un esfuerzo, sino una realización seria y digna, de una cinematografía que ya ha dejado el período de la infancia...



# LA GRAN ETAPA

El 12 de octubre de 1492, hamacando los amarillentos velámenes sobre un mar verdinegro, tres naves inauguraban, para la codicia del mundo, las tierras de América.

Cristóbal Colón, poeta cósmico, había concebido el más fantástico de los poemas y acababa de terminarlo. Detrás suyo, olvidadas y abrumadas detrás de los horizontes, quedaban las burlas de los sabios apegados a la ciencia rutinaria que lo habían vejado y combatido.

Adelante, esas costas nuevas erizadas de hombres de cobre, giganteseos y tímidos.

Y más atrás de esas costas y de esos hombres, estaba un porvenir: América.

Las cámaras cinematográficas no han filmado todavía la gran epopeya. Han afrontado aquel enorme asunto que es La Pasión, enfocándolo desde distintos ángulos. Lo han resuelto, porque en ese asunto hay calor humano, amor, dolor, sentimientos...

Pero en este otro, lo humano queda por debajo. Hay materia cósmica, hay voluntad suprema de las fuerzas ciegas de la naturaleza, hay clarividencia de un hombre hecho en pasta divina; hay una enloquecida mezcla de sueños con ambiciones, terrores, delirios místicos, fuego sangre y llanto.

Por ello es que la cinematografía ha mirado con respeto la epopeya de Colón. A pesar de la grandeza técnica de los tiempos actuales, parece faltar algo que impida la libre traducción de la grandeza del descubrimiento de América al lenguaje de las imágenes.

No queremos decir con esto que jamás la figura de Colón haya llegado al lienzo. Varias veces, sobre todo en la época de la cinematografía muda, ha aparecido en la pantalla un Cristóbal Colón desteñido, simple, desposeído de su grandeza y convertido simplemente en un apacible héroe de historieta infantil.

Pero la grandeza de Colón, su locura sublime, su empecinado sueño, todavía no han tenido interpretación en imágenes.

La locura del Quijote la encontró. Y hasta el ensueño milagroso de Jesucristo, con veinte siglos de luz sobre las almas, halló en el lenguaje del cine una interpretación aproximada.

Cristóbal Colón espera todavía su monumento en celuloide. Su tristeza, su mendigar por las húmedas callejas de su aldea, con arrugadas cartas bajo el brazo; su ambulatoria tristeza por tronos y conventos, sus largas vigilias ensoñativas en los puertos, con los ojos hundidos más allá del poniente, no nos han sido enseñados todavía por la pantalla cinematográfica en toda la expresión de su grandeza.

Conformémonos, por ahora, con admirarlo en las páginas de sus historiadores y pensarlo en su infancia, cubierta todavía por las brumas que sobre ella arrojan eruditos y mentirosos cartapacios...

Nosotros, pueblos que somos hijos del alucinado navegante, por obra y gracia de su tesón y de su limpia audacia, somos tal vez los predestinados a llevar al lienzo de plata toda la grandeza de su obra, todo el valor de esa gran etapa que significó para el mundo el tiempo transcurrido entre la salida del puerto de Palos y la primera visión de las costas de Guanahani...

# Del ULTIMO



Muchas flores, testimonio de simpatía y admiración, recibió Libertad Lamarque antes y después del estreno. En la nota, su cara risueña parece formar parte de uno de los ramos...

Malisa Zini es asediada por el público. Su natural simpatía ocasiona este ya acostumbrado asedio.

Floren Delbene posa junto a Alfredo Malerbo, uno de los compositores de la música de "Madreselva", y de los más calificados del ambiente.

La más elocuente demostración del entusiasmo despertado por el film estrenado el miércoles último. Puede observarse como el público hace balcón en el cordón tendido por la policía para hacer calle a los artistas que se retiraban después del estreno.



# ESTRENO

Con motivo del estreno de "Madreselva", que fué sin lugar a dudas la nota sensacional de la semana pasada en el ambiente, se reunieron en el Cine Monumental una cantidad considerable de artistas de nuestro medio, además de los protagonistas del film.

Fué así que nuestro fotógrafo tuvo oportunidad de registrar algunas fotos de interés que a continuación reproducimos.

La joven y conocida Evelina Dussi, posa junto a uno de los ganadoras de nuestro reciente concurso cinematográfico, Perlita Moreno.

El señor Alfredo P. Murúa, director de S. I. D. E.; el actor Florindo Ferrario, el iluminador Alton y una dama asistente al estreno.

El veterano actor Leo Rapoli que, con su aparición en el cine argentino, marcó un verdadero suceso.

Rodeada de la admiración general, la protagonista principal de "Madreselva" posa entre gente conocida: el señor Luis Angel Mentasti, director de Argentina Sono Film; el actor Traverso, la ñora Amelia Lamarque, etc.




Adelantamos, a modo de primicia exclusiva, trozos de música que ilustrarán próximas películas. Tendremos, de esta manera, el anticipo de la labor de nuestros músicos que, semanalmente, tendrán la gentileza de entregarnos, para su publicación, los primeros ocho compases de trozos musicales que bien pueden ser de canciones o de música ilustrativa.

En la primera presentación tenemos un nombre joven en lides cinematográficas. Joven y cotizado. Es Lucio Demare. No tendremos necesidad de detallar nuevamente su personalidad, pues el público conoce perfectamente el lugar que ocupa este músico.

Ha puesto al servicio del arte el convencimiento de haber nacido para él. Es su mejor distinción. Y en ella descansa su personalidad.

## MÚSICA INÉDITA

Lucio Demare está trabajando para la película "Frente a la vida", que dirige de Rosas. Nos hubiera entregado las notas de la melodía de una canción, pero nos dijo:

—Eso no puedo hacerlo. Aun no se me ha encargado y carezco completamente de tema. Yo estoy sujeto al argumento y debo construír según las indicaciones del director. Pero, vengan a casa, no se han de retirar con las manos vacías, pues ya he compuesto algo para la música de fondo.

Fuimos. Nos esperaba sentado al piano. Su saludo es una canción que brota bajo la caricia de una extraña digitación. La sensibilidad de su alma de artista inunda el silencio. Flota en el aire algo que sólo puede sentirse. La palabra no halla frase ni verbo para señalar el grado de la emoción.

Hay un paseo por el campo arado, camino de la canción. Brota un perfume que el viento suelta. De lejanía verde y llano viene galopando. Nos enfrenta. Habla. Sueña. Canta.

El acorde final nos hace la impresión de una fuerte sacudida. Regresamos del país de la emoción. Y antes de que nuestra palabra ponga el saludo inicial en la rápida entrevista, Lucio Demare nos alarga un trozo de papel.

—Es lo pedido.

Son los ocho primeros compases de la música que llevará "Frente a la vida".

## CÓMO SE INSPIRÓ

—Pertenece esta descripción musical a un emotivo pasaje del film. No recuerdo quiénes estarán en escena en este preciso momento. Pero uno de ellos es José Gola.

—¿Cómo se inspiró, Lucio?

—¿Cómo me inspiré?... Eso es muy mío. Yo me inspiro frente a la blanca y negra hilera de teclas de mi buen amigo: el piano. Me senté sin saber hacia dónde me dirigía. Me gusta lo imprevisto. Jugué un rato, como ejercitándome. Llegué a una canción mía, vieja, olvidada. Algo así como un pedazo de camino que ya no se recorrerá. Lo dejé y me vi frente a las posibles notas de lo que ahora es realidad: estos compases. Es un trozo de música sentido. Muy mío. Tiene un comienzo doloroso. Como un reproche a medio decir y en voz baja. Entra luego en un apasionato ondulante, rítmico. Pero no quisiera hablar de esto. Creo que diciendo cosa mía no ha de quedarme bien. Y prefiero querer a mis trabajos en el silencio de mi vida interior, donde debe haber algún parque abandonado y en el parque abandonado, yo.

—¿De manera que...?

—De manera que... agradezco a **CINE ARGENTINO** esta renovada gentileza y pongo punto final.

Tendemos la diestra, pero nos interrumpe:
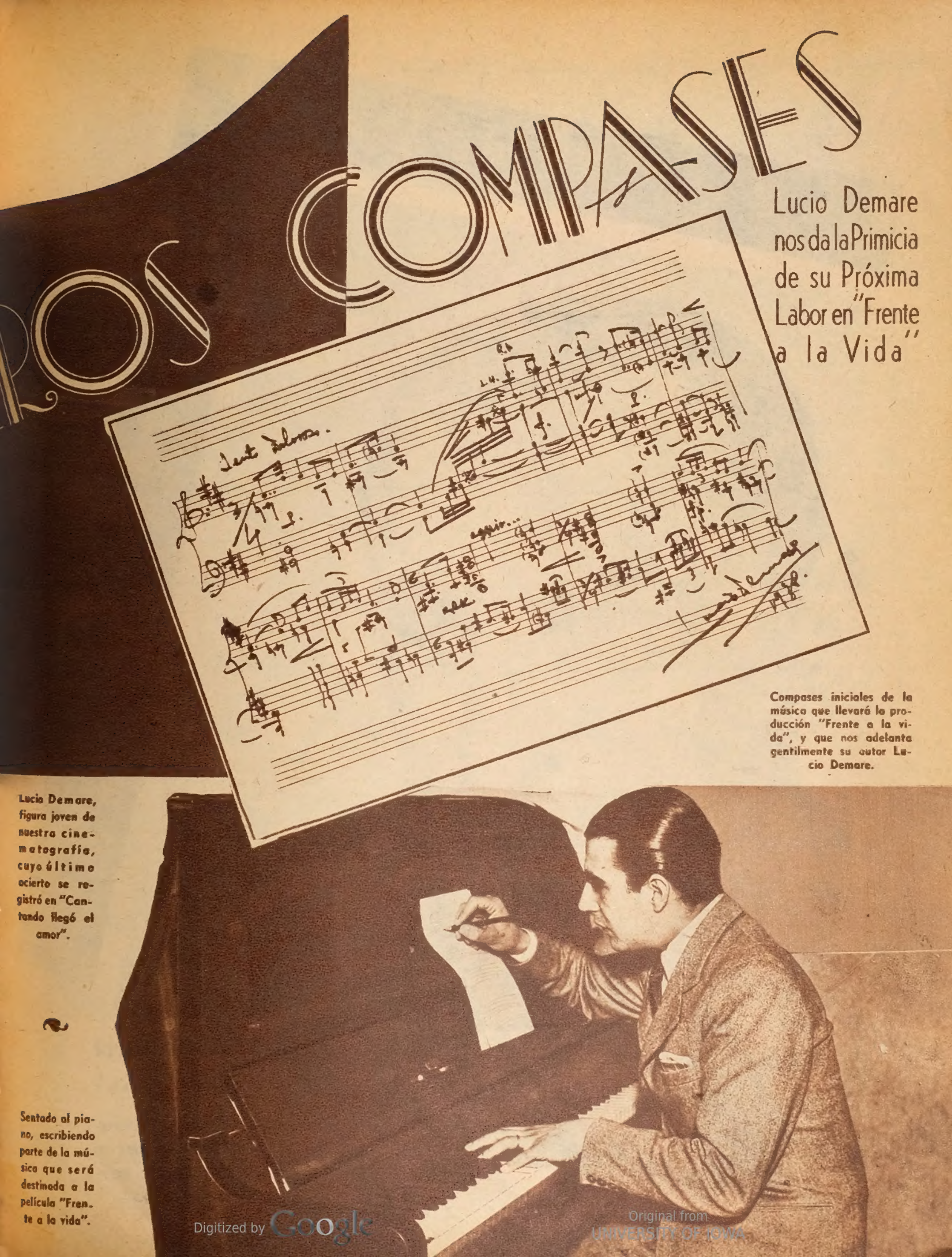
—Esto no quiere decir que se vayan. Al contrario. Un buen cigarrillo, un café a la turca y un poco de piano pueden darnos un pedazo de tarde muy buena.

—Empiece por el piano.

Y Lucio Demare vuelve a soltar la magia de sus dedos sobre la horizontal de teclas.

Son las notas de "Esperanza de naide".

Surco..., paisano que ora y maldice..., parejeros en la desventura..., una sonrisa de mujer, desdibujada..., un par de ojos negros y mucho, mucho destino.



# ...ROS COMPASES

Lucio Demare nos da la Primicia de su Próxima Labor en "Frente a la Vida"

Compases iniciales de la música que llevará la producción "Frente a la vida", y que nos adelanta gentilmente su autor Lucio Demare.

Lucio Demare, figura joven de nuestra cinematografía, cuyo último acierto se registró en "Cantando llegó el amor".

Sentado al piano, escribiendo parte de la música que será destinada a la película "Frente a la vida".


Foto ANNEMARIE HEINRICH
SEBASTIAN CHIOLA
Simpatía, naturalidad, carácter y expresión al servicio del cine.




**MECHA MIDON**

Toda la prestancia de la mujer en una cara de niña.

Mientras contemplo tu imagen en la pantalla, y me miras con esos ojos, que han llegado a embrujarme, llegas hasta mí como la luz de un nuevo deslumbramiento.

Cierro los ojos y sueño. Siento que me llamas para atenuar tu dolor, ese dolor que tortura tu existencia. Yo sufro del mismo mal. ¿Quieres que juntemos nuestras lágrimas, y, hermanados por las mismas amarguras, purifiquemos nuestros labios, marchitos por la fiebre del desengaño?

Se suceden las imágenes vertiginosamente, y tú te animas.

¿Qué nuevos encantos, qué nuevo color de vida, qué nueva línea de gracia, qué motivos han logrado definir esa inquietud y esa avidez que hoy descubro en tus pupilas?

Un misterio interior, algo que encanta, te ha impregnado el alma de armoniosas melodías, que, como un aleteo de pájaro, llega hasta mi butaca.

Atraviesa la inquietud de tus pupilas una diafanidad plácida, como una vela latina surca sobre la serenidad azul del mar.

Libertad. Esta, tu nueva interpretación, me ha hecho pensar seriamente. Tu alma de artista ha llegado hasta la admiración de los públicos más exigentes. Has triunfado y te has consagrado definitivamente. Te sé buena, inteligente, y juraría que las ovaciones, que no recuerdo otras más grandes, los éxitos y los elogios que has recibido, no quedarán en ti como un halago, sino que los recibirás con la satisfacción que se reciben los estímulos.

Tú sabes que tu arte vive de tus sueños, del calor de tus inquietudes, y del gran sacrificio que tú misma te impones. Y lejos de apagarse tu entusiasmo, aspirando el perfume de las flores del homenaje, acometes nuevos intentos con los mismos bríos del comienzo de tu carrera. Quizá todo eso hace que, escuchando las voces de tu alma de artista insigne, y auroleada por la luz de tu destino, un día, acaso mañana mismo, te presentes medio ensoñada y ausente, como contemplando el camino, escudriñando el horizonte, y atenta a quién sabe qué dulces y bellos deliquios...



La imagen de Libertad Lamarque, la actriz más popular de la cinematografía argentina, a través de una inquieta observación de carácter sentimental.

# Me sugiere tu imagen...

MIENTRAS LOS FOTOGRAMAS DE LA PELÍCULA SE SUCEDEN VERTIGINOSAMENTE, TU IMAGEN COBRA ANIMACIÓN

# ARGENTINA SONO FILM SE DEFINE

Argentina Sono Film, productora que en el primer momento se había mantenido alejada de toda definición frente al proyecto de la Ley de Cine, ha dado a la publicidad hace pocos días, cuando todos los órganos de la prensa argentina, con rara unanimidad, lo habían condenado enérgicamente, el siguiente comunicado:

Expresa la nota lo siguiente: "Acaba de ser presentado a la Honorable Cámara de Senadores un proyecto de ley de protección y estímulo a nuestra cinematografía.

" Después de varios años de indiferencia y desconocimiento absolutos, nuestras autoridades fijan su mirada en esta joven y ya poderosa industria nacional. La cantidad enorme de problemas que giran alrededor de ella hacen necesaria esa protección y ese estímulo. Por lo tanto es imprescindible una ley que venga a favorecer a todos, que venga a librar de escollos el camino de los que luchan por nuestro cine; pero no se puede admitir una ley que pueda significar una traba, impedimento o censura en las actividades cinematográficas.

" De darnos una ley nuestro gobierno, tiene que ser algo que signifique un apoyo definitivo, y si no es así es preferible seguir como estamos dejándonos librados a nuestro propio esfuerzo, que solamente con él el cine nacional llegó a conquistar el lugar que hoy ocupa.

## PIDEN LOS PRODUCTORES UNA LEY DE VERDADERA PROTECCION AL CINE

La APPA, asociación que reúne en su seno a todos los productores argentinos de películas, ha dado el siguiente comunicado, que se relaciona con el proyecto de creación del Instituto Cinematográfico del Estado, cuya creación propone el proyecto presentado hace unos días ante el Senado de la Nación:

*Buenos Aires, octubre 5 de 1938.*

*En la reunión celebrada en la noche del martes 4 del mes actual, la Asociación Productores de Películas Argentina, APPA, prosiguió considerando la situación del gremio cinematográfico frente al proyecto de creación del Instituto Cinematográfico del Estado, y resolvió presentar a las autoridades, en fecha próxima, un proyecto que, sin las restricciones atentatorias a la libertad de expresión que contiene el que suscribe el senador doctor Matías G. Sánchez Sorondo, sea un amplio estudio de los problemas de la cinematografía nacional y contemple todos aquellos puntos de carácter técnico y de interés general que tienden a beneficiar a la cinematografía argentina.*



# CON MI BULL-DOG, MI CHOW-CHOW, M

## NOS DICE FLORINDO FERRARIO EN ESTA NOTA QUE NOS REVELA SU "HOBBY"

Nuestros lectores irán conociendo los distintos "hobbies" de los intérpretes de la pantalla argentina, y hoy, en la presente nota, damos iniciación a los descubrimientos presentando el "hobby" de Florindo Ferrario, que en "Monte criollo" e "Internado" se destacara como imagen de múltiples recursos interpretativos.

●

Titán es el nombre del danés que desplazó al bull. Y, no contento con ello, se da el lujo de contemplarlo con cargada displicencia desde el puesto de acompañante.

FLORINDO FERRARIO

—¿Ustedes dijeron "hobby"? ¿Manía? No sé... recién ahora, después de haberles dicho que soy amigo de los perros, me doy cuenta de que tengo mi "hobby". Raro, ¿no?... Es que antes, y esta es la verdad, no me había detenido a ponerle a esta preocupación mía un nombre.

—¿Hace mucho que tiene este "hobby", Florindo?

—Desde que borraba la pizarra del primer grado inferior de una escuelita — con maestra y todo — en la ciudad de La Plata.

—¿Siempre anduvo entre perros?...

—Entre perros, sí. Pero no subrayen. No sean irónicos. Claro, ustedes tendrán "hobbies" más elegantes..., más..., ¿cómo les diré?..., más "chic"..., eso, y, lógicamente, no entienden el alcance que tiene el detalle que les presento con mi confesión resumida en pocas palabras: me gustan los perros.

—Y tiene su colección respetable, ¿verdad?

—Con Uki a la cabeza...

—¿Qué es eso?...

—Uki es el nombre de mi perro bull-

Florindo Ferrario puso a disposición de Uki su automóvil. Una tarde de sol debe aprovecharse con un buen amigo y un mejor paseo. ➳

◈

El actor con los tres perros que más le preocupan: Uki, Titán y Cocoliche. Salchichín, el perro alemán, no quiso posar.

Ha vuelto el bull-dog a su viejo trono: el volante. En el primer piso (léase capota) toman sol tres perros que completan la canina colección que posee Florindo Ferrario.



# DANES Y EL "LONGANIZA", SOY FELIZ



dog. Hermoso ejemplar que desciende de un can-estrella. (El padre trabajó conmigo en la película "Internado"). Es un animal inteligente, sumiso, amable, cariñoso y guapo. Tiene algunos combates a doce rounds en el ring de la calle. Se comportó, en todos, como un verdadero perro.

—¿Qué otro ejemplar posee?

—¡Ah! Un perro danés. Grande..., manso..., obediente..., servicial. ¡Qué lindo! No sé si ustedes querrán creerme, pero les confieso sinceramente que hace las veces del chico de los mandados. Todas las mañanas, cerca de las 11 horas, se larga rumbo a la cigarrería a recoger el paquete de cigarrillos que he de fumar durante todo el día.

"Además, acompaña a la chica de servicio para traer, de vuelta a casa, el bolso de compras. En el mercado es todo un personaje. Le falta pedir la yapa...

—¿Qué otro perro tiene?

—Un perro alemán..., ése que se conoce con el nombre de perro "salchicha" y que da la impresión de haberlo comprado a plazos en algún cambalache. Tengo, además, un perro chino, que se entiende muy bien con otro de origen ruso-polar. Otro de policía, mezcla de lobo hambriento, que debo tenerlo siempre con cadena reforzada.

—¿Cuántos animales en total?...

—Nueve.

—¿Y se puede saber donde los guarda?

—Les he alquilado un alojamiento especial, por Palermo, y he puesto al servicio de ellos un muchacho.

—¿Los visita a menudo?...

—Casi podría decirles, a diario.

—¿Y es usted feliz con sus perros?...

—Tanto, que si me faltaran, no sé..., no sé qué decirles. Los trato como seres humanos. Ellos vinieron al mundo aportando necesidades que se deben atender. He contratado un veterinario que, semanalmente, les hace una visita. Los cuida.

"Por mi parte, espero que un día se libre una ordenanza municipal que permita el acceso de perros a las salas cinematográficas. Allí llevaré los míos para que me aplaudan en alguna película (porque espero reaparecer pronto). Los pobrecitos aun no han tenido oportunidad de verme actuar. Y lo que me preocupa es que me tomen por mentiroso, porque yo les aseguré que soy actor. Y, ¿comprenden..., verdad?..., les asiste el derecho de la duda... ¡no me han visto jamás en la pantalla.

# LA PRENSA ARGENTINA CONTRA EL PROYECTO DE "PROTECCION"

**En forma unánime, sin distinción de sectores políticos, la prensa argentina ha censurado el proyecto de ley presentado por el doctor Sánchez Sorondo, con miras a la "protección de la industria cinematográfica argentina". CINE ARGENTINO, para mejor ilustración de sus lectores, inicia la reproducción de la opinión que a la prensa argentina ha merecido el intento de crear un cine dirigido.**

# HABLA EL PERIODISMO

## PROYECTO DE DICTADURA CINEMATOGRAFICA

En los últimos años, mejor dicho desde hace dos o tres años, la cinematografía argentina ha tomado un fuerte impulso. Se han invertido importantes capitales en dicha industria; se han constituído y se siguen fundando nuevas empresas, y en cada cinta que se estrena puede observarse cómo progresa aquel arte en nuestro país. Más de una vez hemos destacado lo que significa dicha industria, y la conveniencia de que el gobierno se preocupe de fomentarla, de facilitar su arraigo y progreso en la Argentina, para lo cual lo principal es librarla de las trabas de orden fiscal que pesan sobre aquella actividad industrial, que al mismo tiempo puede constituir un eficaz medio de cultura. Pero nada de eso se ha hecho ni se ha proyectado, y, en cambio, hace pocos días fué presentada al Senado una iniciativa que — según dicen sus fundamentos — tiende a estimular y proteger "los intereses fundamentales de la cinematografía".

Como no podía dejar de ocurrir, los más directamente interesados en la industria cinematográfica han sido los primeros en protestar contra el proyecto de "protección", que tiene mucha similitud, en su orientación y en su texto, con aquella otra iniciativa parlamentaria — felizmente fracasada — que se titulaba de "amparo a la prensa" y que en la práctica no hubiera servido más que para coartar el libre ejercicio del periodismo.

Aunque los recordados fundamentos del proyecto recientemente presentado expresan que "el cinematógrafo debe gozar de toda la libertad que nuestras leyes otorgan al ejercicio de los derechos privados", el artículo contiene una serie de disposiciones que justamente son absoluta negación de esa libertad consagrada por el texto constitucional.

Según la iniciativa, el instituto cinematográfico del Estado que se quiere crear, "intervendrá directamente en la *organización*, apoyo, fomento, *regulación y vigilancia* de las actividades cinematográficas del país". A fin de cumplir la misión, el instituto estaría facultado para "tomar todas las medidas que juzgue convenientes" y para requerir, directamente, la colaboración de las reparticiones nacionales, provinciales y municipales y *el apoyo de la fuerza pública*.

La transcripción de otras pocas disposiciones del proyecto bastará para demostrar que lo que se establecería con la creación del citado instituto es una verdadera dictadura del cinematógrafo, con amplia censura previa para todas las películas e inaceptable intervención fiscal en todo lo que se relaciona con la actividad industrial. "Todas las películas nacionales y extranjeras de cualquier tipo, paso o extensión, destinadas a exhibirse públicamente en el país, deben estar clasificadas y *autorizadas* por la oficina de clasificación y contralor". *Igualmente deberá estar sometido a la oficina de clasificación y contralor un ejemplar de los elementos de propaganda, carteles, textos de propaganda, etcétera, que acompañen a cada película.* Estos dos párrafos pertenecen al articulado del proyecto de ley.

¿Se puede planear una censura más amplia? Nada, absolutamente nada, que se relacione con el cinematógrafo puede llegar hasta el público sin haber pasado antes por aquella oficina de clasificación y contralor. Desde la cinta y los más inocentes textos hasta los programas de cinematógrafo. Si una empresa editara un libro referente a cualquier cinta, la obra tendría también que ser sometida a la censura de la oficina, según el texto y el espíritu de la iniciativa, concebida en flagrante contradicción con las expresas garantías constitucionales.

—¿Y quiénes formarán ese tribunal inapelable con tantas atribuciones de censor? Ocho personas designadas por el Poder Ejecutivo a *propuesta* del instituto y entre las cuales se concede la gracia de un representante al "gremio cinematográfico". Hasta el Poder Ejecutivo, para tales designaciones, queda supeditado al curioso y omnímodo instituto que se pretende crear y que entre sus atribuciones dictatoriales tiene esta otra, prescripta por uno de los artículos del proyecto: "Los exhibidores cinematográficos estarán obligados a exhibir los letreros que el instituto les proporcione, los cuales contendrán en un metraje mínimo, las frases cuya difusión juzgue necesaria el Poder Ejecutivo". Restringiendo la libertad de industria; coartando la libre emisión del pensamiento en las leyendas cinematográficas y en todo impreso referente a la actividad y creando obligaciones de exhibiciones gratuitas se quiere proteger a la industria nacional del cinematógrafo. Más que una protección, es una tutela o curadoría, como si se tratara de un incapaz, o quizás de un sujeto peligroso.

Según se advierte, por el resumen que hacemos del proyecto, se ha planeado una organización calcada sobre los moldes últimos y más perfectos que están en boga en los regímenes de gobiernos totalitarios. El Estado, a título de amparo, controlaría la iniciativa privada, cercenando toda libertad. La industria cinematográfica quedaría centralizada, totalmente absorbida, por el Estado, a través del instituto y de su dictatorial oficina de clasificaciones y contralor.

Y del mismo modo que la iniciativa parlamentaria olvida los derechos y garantías de la Constitución, tiende también a crear imprudentes, inútiles y criticables diferencias entre argentinos y extranjeros, como si unos y otros no tuvieran análogos derechos civiles. En efecto, crea la categoría de "productor extranjero". Más aún: "la persona o personas que representan uno o varios sellos extranjeros y se dedican al alquiler de películas de sus representadas" para el proyecto forman la categoría de "distribuidor extranjero", sin detenerse a contemplar el muy posible caso de que ese distribuidor sea un argentino.

Existe una ilegal censura cinematográfica de origen municipal y todavía se quiere agravar lo existente creando este nuevo régimen abiertamente opuesto al espíritu de nuestras instituciones republicanas y que va por el mal camino que han abierto las numerosas juntas reguladoras del comercio y de la industria. ¿Hasta dónde se quiere llegar?

"LA PRENSA".

## DECIAMOS NOSOTROS...

**La protección que el cine argentino precisa es una: libertad, libertad de trabajo. Liberación de derechos aduaneros. Libertad de acción. Libertad de mercados. Libertad, restringida solamente por lo que marca la ley del trabajo y el derecho de gentes.**

**Todo lo otro, lo que se ha dado en anunciar como de "acentuado criterio proteccionista", ha de resultar — a lo menos así nos tiene acostumbrados la experiencia de todos los cines del mundo — como el apretado abrazo del pulpo o de la boa: una protección constrictora.**

*(Otro intento... Nº 21).*

El cine argentino no precisa en estos momentos otra protección que la que puede dársele por simple decreto, sin necesidad de crear una ley fantástica, producto del rencor, fruto elaborado fríamente, calculando una especie de venganza. Ley premeditada. Hecha con sangre en el ojo...

*(Editorial Nº 22).*

Hemos demostrado de esta manera la inconsistencia de las razones en las cuales el senador funda su proyecto. Y como se habrá visto, el mismo autor lo deja demostrado así cuando, al dirigirse a los productores argentinos, reconoce su eficiencia y su dignidad.

*(Al pie de la letra. Nº 23).*

## TIRO AL BLANCO

En el Senado se ha presentado un nuevo proyecto de ley relacionado con la "protección" de la industria cinematográfica argentina. Ponemos lo de protección entre comillas porque se trata, evidentemente, de aplicar a la pantalla local un régimen semejante al que se intentaba crear para la prensa con un proyecto parecido que fué presentado al mismo cuerpo por el senador de ayer. Ahora se trata, para librar al cinematógrafo argentino de no sabemos qué fieros e ignorados males, de colocarlo bajo la magnánima y paternal tutela del Estado, que para el caso estaría representado por una comisión provista de poderes dictatoriales. Es decir, que se trata de buscar el medio de implantar la censura y de alcanzar el "control" absoluto de la industria y de sus expresiones artísticas. Porque es eso lo que se esconde, en realidad, bajo las amables apariencias protectoras del proyecto. Y no deja de resultar curioso, por lo demás, que el senador en cuestión se acuerde de la industria cinematográfica en circunstancias en que ésta se halla en pleno desarrollo y cuando ha podido llegar a la situación en que se encuentra sin tutorías oficiales de ninguna clase.

"NOTICIAS GRÁFICAS".

# MODELOS EXCLUSIVOS PARA "CINE ARGENTINO" DE "LA ESMERALDA"

Es de suma importancia no descuidar un detalle tan primordial como es el peinado, sin el cual su elegancia se vería notablemente disminuída.

Una mujer elegantemente vestida que lleva el cabello en desorden es de pésimo gusto, y habla bien claro de una mujer negligente que descuida un detalle complementario tan importante.

Mayor belleza ofrecen los cabellos cuando se ha efectuado con ellos un peinado moderno, y uno de ellos es el peinado "coronita", formado por una corona de bucles. Fácilmente puede una misma formarse la corona, haciéndose previamente la permanente "corona" y luego marcarse los bucles una vez por semana.






# EL MAGICO PODER DE UNA SONRISA ES UNO DE LOS SECRETOS DE NUESTRAS ESTRELLAS

Irma Córdoba sonríe adorable...

Paulina Singerman, maestra del sonreír.

Mecha Ortiz, enseñándonos cuánto puede una sonrisa serena.

Alicia Vignoli con su amplia y franca sonrisa



# RISAS...

Alicie Barrié envuelve una promesa en su sonrisa.

■ *Con estas siete sonrisas compraron un mundo. Ese mundo formado por millares y millares de admiradores del cine argentino.*

*Y es que, con esa flor tan sutil de alegría que asoma a sus labios, y con esos ojos bellos que irradian el regalo de un adorable pensamiento, se hechizan las multitudes.*

*Ellas, las "magas": Libertad Lamarque, Alicia Vignoli, Amanda Ledesma, Alicia Barrié, Irma Córdoba, Mecha Ortiz y Paulina Singerman poseen el secreto.*

*Veámoslas, en esta doble página, en la encantadora tarea de embrujarnos con sus sonrisas.*

Libertad Lamarque y su sonrisa de ensueño.

Amanda Ledesma, con ésa su sonrisita ingenua.

# TRES ERAN TRES, Y LOS TRES distintos



Esta escena de "Madreselva" muestra tres de sus personajes principales. Son persona-es que en la película aparecen tratados en for-na somera, pero que están animados cada uno or una bien definida característica. Tres eran res..., y los tres distintos...

Ella, Perla Mary, la mujer caprichosa, por-iada, muchacha del amor mecánico y promete-ora sonrisa. ¿Lo quiere? ¿No lo quiere?... Nunca lo sabremos. Si es el amor o es el ca-richo el que la llevó hasta él, es un misterio mpenetrable.

Hugo del Carril. Sereno, vive el amor hacia dentro. Quiere a Perla, pero adora a Blanca. Su corazón, ennoblecido por el soplo del amor erdadero, llega a sacrificar sus sueños en aras e un buen gesto.

Gómez Bao. El personaje frívolo y alegre. Pa-a él no existe ni el amor ni el dolor. Con la auchada a flor de manos, la sonrisa alerta y a gracia oportuna...

Y los tres, eran tres distintos...

# PREGUNTAS SIN RESPUESTA

Hace dos meses, cuando aun no se hablaba del proyecto de ley protectora de la cinematografía, CINE ARGENTINO envió al presidente de la Comisión de Cultura, doctor Sánchez Sorondo, un breve cuestionario, requiriéndole su pensamiento acerca de la mejor manera de conseguir la dignificación del cine autóctono.

Siete preguntas contenía nuestro breve cuestionario. Preguntas simples, que, de ser contestadas, hubieran dado la solución al estado de cosas que en estos momentos se quiere resolver mediante la fuerza de una ley.

Para ilustración de nuestros lectores, vamos a transcribir estas siete preguntas, que, luego de largas dilaciones y de renovadas promesas, quedaron definitivamente sin respuesta. O, mejor dicho, tuvieron su respuesta en la sesión del Senado del día 27 de septiembre...

Las preguntas eran:

1ª *¿De qué manera el cine puede contribuir a elevar el nivel artístico y cultural del país?*

2ª *¿Hace falta para el cine argentino una limitación de orden moral o ideológico?*

3ª *¿Qué es más importante en cine: la técnica o el arte?*

4ª *¿El mejoramiento del cine puede ser obra de su propia evolución o puede surgir de una reglamentación?*

5ª *¿Puede regirse nuestra producción por el código de Will Hays?*

6ª *¿Existe una reglamentación en nuestro país que controle la producción cinematográfica?*

7ª *¿Está el cine argentino en condiciones de participar en un certamen internacional de Arte?*

Estas son las siete preguntas de nuestro cuestionario. El señor Sánchez Sorondo, sin haberse jamás negado a contestarlas, nos dejó, no obstante, sin respuesta.

Hemos insistido en vano durante semanas enteras sin conseguir que el presidente de la Comisión de Cultura se expidiera. Los motivos que ha tenido para ello los dejamos librados al criterio de nuestros lectores, quienes, después de conocer las intenciones que lleva escondidas el proyecto recientemente presentado, estarán en condiciones de suponerlos...



# ★ ESTRENOS ENERO A



Los primeros seis meses cinematográficos han sido fructíferos para la pantalla argentina. Se han presentado películas de distinta calidad, pero acusando en término medio un avance en materia técnica y artística sobre la producción del año pasado.



1. "La ley que olvidaron", fué presentada por cinematografía S. I. D. E. Sus intérpretes principales son Libertad Lamarque y Santiago Arrieta, secundados por Herminia Franco, Pepita Muñoz, José Mazilli, Oscar Soldati, Carmen Méndez, María Vitaliani y Salvador Arcella. El argumento fué escrito de ex profeso por José González Castillo, y ejerció la dirección José A. Ferreyra. En la foto Libertad Lamarque y Santiago Arrieta.



2. Para Lumiton S. A. escribió y dirigió Manuel Romero un argumento que fué interpretado por Florencio Parravicini, Tito Lusiardo, Irma Córdoba, Enrique Serrano, Hugo del Carril, Juan Mangiante y Alímedes Nelson, y que llevó por título, primeramente, "Tres argentinos en París", para cambiarlo, después de los sucesos que son del dominio público, por el de "Tres anclados en París". En la foto, Florencio Parravicini y una extra.



3. N. I. R. A., sociedad cinematográfica, presentó, a comienzos del año, una producción filmada sobre el argumento de la conocida obra teatral titulada "El casamiento de Chichilo", con intervención destacada de los siguientes artistas: Nélida Franco, Antonia Volpe, Leopoldo Simari, Gogo Andreu, el cantor Palacios y Antonio Mileo, quienes, a excepción del cantor, aparecen en esta foto que corresponde a una de las más interesantes escenas del film. Esta película fué la única filmada por la productora N. I. R. A.



# DE JUNIO



En esta y en las subsiguientes páginas damos un resumen gráfico de las películas presentadas en el primer semestre hábil de la temporada cinematográfica de 1938.

El lector podrá apreciar, a través de las fotografías, una síntesis precisa de todo lo que ha visto desfilar por la pantalla en materia de cine argentino.



4. La Corporación Cinematográfica Argentina, cuyo propietario es el astro Luis Sandrini, presentó, en el primer semestre del año, una producción que fué dirigida por el primer actor Elías Alippi, siendo protagonistas del mismo el director del film y Maruja Gil Quesada. Esta producción es distribuída por la Sudamericana, dependencia de la misma corporación. En la foto, Elías Alippi y Maruja Gil Quesada.



5. Río de la Plata, editora argentina que lleva realizados algunos films, estrenó su primera película del año en el mes de marzo. Se tituló "Dos amigos y un amor". Con esta producción hizo su debut cinematográfico la estrella de la radiotelefonía porteña, Norma Castillo. Secundaron a la novel actriz el galán cantor Juan Carlos Thorry y un grupo calificado de intérpretes. La dirección estuvo a cargo de Lucas Demare, elemento joven de nuestra cinematografía, a quien le aguardan éxitos promisorios. En la foto, Norma Castillo, Juan Thorry y Lucas Demare.



6. Uno de los primeros éxitos del año lo constituye el estreno de "Maestro Levita", argumento original de Luis César Amadori, quien además ejerció la dirección. Esta película reunió a dos grandes figuras de nuestro cine: Pepe Arias y Mecha Ortiz. El asunto de Amadori tuvo la virtud de interesar, y la película, de muy buena factura, proporcionó a la editora Argentina Sono Film un éxito de proporciones. En la foto anotamos a Pepe Arias y Mecha Ortiz.







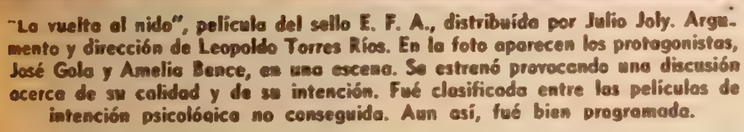
"Adiós Buenos Aires", realización de Leopoldo Torres Ríos, para la E. F. A. Distribuída por Terra. Tiene un cuadro de buenos intérpretes. Tito Lusiardo, en un galán cómico, cuerda que está en su modalidad, con Amelia Bence, actriz de prestigios; Floren Delbene, figura preponderante, y Héctor Calcagno, Lely Morel y Delia Codebó. En la película se presentó la orquesta del maestro Lecuona y la cantante cubana Esther Borja. En la foto, Tito Lusiardo.

Pampa Film presentó una novedad realizada por Saslavsky. José Gola, el cotizado galán secundado por Laurita Hernández, la "vedette" que no volvimos a ver en la pantalla; Roberto Fugazot, María Santos, Mario Mario y otros. Fué una producción sencilla y de sana intención. En la foto, José Gola, Roberto Fugazot, Laurita Hernández, María Santos y otros.

# LOS PRI

"Melodías Porteñas", película de Argentina Sono Film. Argumento y dirección de Moglia Barth. Se trata de una película musical, cuya realización no constituyó su objetivo en la medida que se esperaba. Trabajan en ella Amanda Ledesma, Marcos Caplán, Ernesto Raquen, Enrique Santos Discépolo y Rosita Contreras. En la foto aparecen Raquen y Amanda Ledesma en una escena del film.





"La vuelta al nido", película del sello E. F. A., distribuída por Julio Joly. Argumento y dirección de Leopoldo Torres Ríos. En la foto aparecen los protagonistas, José Gola y Amelia Bence, en una escena. Se estrenó provocando una discusión acerca de su calidad y de su intención. Fué clasificada entre las películas de intención psicológica no conseguida. Aun así, fué bien programada.



"Villa Discordia", película de Argentina Sono Film. Argumento del periodista rosarino J. Viola. Dirigió Arturo S. Mom, que después de "Loco lindo" insistía en las películas cómicas. El éxito de "Villa Discordia" fué relativo y no agregó nada nuevo a la calidad de cine que estaba presentándose. Trabajaba Paquito Busto, Juan Carlos Thorry y Delia Garcés. En la foto Olinda Bozán y Fonrouge.

# MEROS SEIS MESES

"El cabo Rivero", película de Julio Joly. Argumento de Vacarezza. Dirección de Miguel Coronatto Paz. Película dialogada en verso, con una deficiente realización; significó un retroceso en materia técnica y artística. Interpretaron Enrique Muiño, María Esther Podestá, Tulio Ciámpoli, Ernesto Roquen y Héctor Bonatti. En la foto Enrique Muiño y varios intérpretes.



El segundo estreno del año de Argentina Sono Film lo constituyó la película "El diablo con faldas", con argumento y dirección del conocido autor teatral Ivo Pelay, e interpretada por Florencio Parravicini, Celia Gómez, Carlos Enríquez, Pedro Maratea, Hilde Pirovano y el pibe Semilla. Con esta película hizo su debut cinematográfico Ivo Pelay como director y argumentista. La producción no tuvo mayor suerte. Así, toda la prensa hizo resaltar algunos valores de la misma. En la foto aparecen Florencio Parravicini y la niña Ferrando.

Lumiton S. A., dirigida por Enrique T. Susini, presentó su segunda producción del año en el mes de junio, "La chismosa", con Lola Membrives, Amanda Varela, José Olarra, Milagros de la Vega, Horacio Velarde, Mary Dormal, Héctor Quintanilla, Rosina Grassi, Lagarde, Codecá, Forastieri, etc. Esta película, a requerimiento del gobierno de Italia, fué presentada en la reciente exposición realizada en la ciudad de Venecia. En la foto, Lola Membrives.

La cinematográfica P. A. F. dentro del primer semestre del año también se hizo presente con un estreno. Fué "Las de Barranco", argumento teatral de don Gregorio de Laferrere, animando los principales papeles Olinda Bozán, Tulia Ciámpoli, Teresa Serrador, Pablo Vicuña, etc., etc. Esta película la dirigió Tito Davinson, y se caracterizó por su ritmo ágil, movimientos de cámara y, sobre todo, por la brillante interpretación que hizo del papel central Olinda Bozán. En la foto, Bozán, Vicuña, Serrador, Ciámpoli y Guerrero.

"Jettatore", película del sello Lumiton, es un film realizado sobre la pieza teatral del mismo nombre que firma Gregorio de Laferrere. Debutó como realizador el conocido hombre de teatro Bayón Herrera. Es una película reidera, de correcta factura, que se ajustó en casi todo al original. Intervienen Enrique Serrano, Alita Román, Hilda Sour, Alimedes Nelson, Tito Lusiardo, Severo Fernández y otros, completando un reparto homogéneo, que moviéndose frente a la cámara logró con creces la intención de la película. En la foto, H. Sour, A. Román y E. Serrano.




# MEDIO AÑO DE PELICULAS ARGENTINAS

Un nuevo estreno viene a dignificar el acervo artístico de la producción argentina del primer semestre del año. Fué "La rubia del camino", película que tuvo la virtud de presentarnos un valiosísimo elemento: Paulina Singerman. Sobre un libro de Manuel Romero, quien además la dirigió, Lumiton se anotó el tercer triunfo del año. Con Paulina Singerman actuaron Enrique Roldán, Enrique Serrano, a quienes vemos en la foto, y otros elementos de la categoría de Fernando Borel, Ester Buschiazzo, Juan Porta, etc.

Argentina Sono Film presentó su tercera producción del año en el mes de junio. Fué una película que dirigió Moglia Barth, titulada "El último encuentro", e interpretada por Floren Delbene, Amanda Ledesma, Marcos Caplán, Miguel Gómez Bao, etc. Una película de factura simple, con aciertos técnicos, que acusó en su desenvolvimiento una nueva modalidad en el veterano director. En la interpretación hubo aciertos, especialmente en la de Amanda Ledesma, que definió su personalidad. En la foto, Amanda Ledesma y Floren Delbene.

"Mujeres que trabajan", otra película de Manuel Romero, hecha con argumento propio. Este film marcó uno de los sucesos del año por la realización. Intervienen Mecha Ortiz, Pepita Serrador, Tito Lusiardo, Niní Marshall, Alicia Barrié, Fernando Borel, Sabina Olmos, Alita Román, Mary Parets, Enrique Roldán, María Vitaliani, Berta Aliana, Alicia Aymont y un enorme conjunto de muchachos. Ha sido una película con una leve intención social, pero en la que dominó extensamente el tono festivo. Foto del conjunto.



ALFREDO MALERBA ES UN MUSICO JOVEN, GRAN ENTUSIASTA DEL CINE ARGENTINO

# DEFINIENDOSE

De los compositores musicales de estos últimos tiempos, que escriben para la cinematografía local, se destaca Alfredo Malerba como un valor positivo.

Joven, gran entusiasta del cine, lleva ya realizada una labor encomiable, que justifica todos los elogios. Músico por vocación, de fácil inspiración, ha proporcionado al folklore del país éxitos que perdurarán en el recuerdo de los aficionados a la música regional.

La carrera de Alfredo Malerba, ascensionalmente, ha ido tomando las proyecciones de la consagración en el campo fílmico. Y no es para menos. Todos los que contribuyen al engrandecimiento de la industria desde distintos planos, y que diariamente rinden su esfuerzo, con perseverancia, dedicando el fruto de su talento a una manifestación artística como la cinematografía, superándose, tarde o temprano el éxito premia y corona los propósitos de quien está noblemente inspirado y presenta sus exponentes doctos.

Alfredo Malerba ha musicado algunas producciones que en distintas épocas tuvieron gran repercusión. Ha colaborado dignamente con autores de libretos de mucho prestigio, y su labor musical fué interpretada por artistas de gran significación en la pantalla local.

La estrella máxima de nuestro cine, Libertad Lamarque, ha contribuído poderosamente en el éxito de este joven compositor. Sus canciones, impregnadas de sutiles melodías, ritmadas con esa inspiración fácil que caracteriza la factura musical de Malerba, ha encontrado en la gran intérprete la eficaz colaboradora de sus más resonantes éxitos.

Y a fe que estos triunfos seguirán, para bien del cine argentino. Músico e intérprete se compenetran, se entienden artísticamente. Malerba, fino observador, sabe llegar al alma de la gran cancionista, cosa muy difícil de lograr, pues de ello depende que una canción escrita con el pensamiento fijo en la modalidad de un artista llegue al escucha con toda la fuerza poderosa de quien la creó.

Músicos que escriban para determinados intérpretes y que sepan hacerlo para que los mismos cuenten con obras de fácil asimilación son los que le faltan al cine nuestro, y Alfredo Malerba es un intérprete de intérpretes.

De su juventud y entusiasmo pueden esperarse muchos triunfos, como los que ha logrado últimamente con las canciones descriptivas de la película "Madreselva", pues este muchacho, que tan rotundamente ha sabido imponer su calidad, confía en ir superando su producción y refirmando sus valores.

# Pepita Serrador

HOJA
DE
ALBUM

# MÚSICA de FONDO

Por TIRA 7

En forma considerable aumenta en los distintos países de idioma hispánico la producción de películas. Las nuestras ya invadieron todos los mercados de la América. Las mexicanas, a pesar de tener un fuerte sabor local, empiezan a interesar a los públicos de habla castellana. El Uruguay ha terminado la segunda producción. Cuba estrenó con bastante fortuna. La primera tentativa dejó conforme al público y a la prensa habaneros.

En Lima, Perú, se han inaugurado importantes estudios. Dentro de poco tiempo veremos anunciado el primer estreno. Venezuela ya ha lanzado al mercado de Centroamérica una producción realizada en sus propios estudios. Chile había abandonado la industria, pero el incremento que ésta ha tomado en los países vecinos indujo a la productora a seguir filmando. La Sono Film de Chile anuncia cuatro películas para estrenarlas a la mayor brevedad. En todas partes hay inquietud por el cine. Pero nadie tiene lo que poseemos nosotros: artistas, escritores, directores, grandes capitales, estudios y técnicos, y, sin embargo, como nos descuidemos y sigamos presentando películas como algunas de las estrenadas este año, el resto de la producción de idioma hispánico, con los ejemplos nuestros, será superior.

Moglia Barth, el activo director de la Sonofilm, anda con muchos deseos de cambiar de querencia. Actualmente encuentra muchas dificultades para desarrollar su labor. Dificultades en el sentido de que no se le presta todo el apoyo moral y material que se necesita para producir películas.

Por estas razones, poderosas por cierto, aprovechando que se acerca el fin del rodaje de "Senderos de Fe", película con la cual terminan sus compromisos con la productora de referencia, escucha proposiciones de otras empresas que lo están tentando.

De producirse el cambio de domicilio, acompañarían a Moglia Barth, destacados elementos de nuestra pantalla, que seguirían al veterano director, aprovechando también la terminación de sus respectivos compromisos con la Sonofilm. Estos artistas son: Amanda Ledesma, Floren Delbene, Marcos Caplán, Juan Carlos Thorry, y el iluminador Beltrán, un nuevo elemento de mucho valor, que recientemente ha llegado al país.

Moglia Barth es un hombre trabajador, con muchos deseos de hacer las cosas bien. Sabe de cine, porque lo ha demostrado más de una vez, cuando tuvo al alcance de su mano elementos artísticos y técnicos.

La Corporación Cinematográfica Argentina, que tiene por capitán general a Luis Sandrini, parece que no permanecerá inactiva este verano. De confirmarse un rumor, el astro aprovecharía la temporada de calor para filmar un asunto que tenga por escenario el alto Paraná y parte del Paraguay.

El argumento pertenecería a Luis César Amadori, quien, además, lógico es decirlo, también ejercería la dirección de la producción. Protagonista y realizador de "El Canillita y la dama" volverían, así, a juntarse para presentar en los primeros días de febrero una superproducción.

Ahora justificamos el viaje que ha iniciado hace muy pocos días Luis Sandrini hacia esas regiones, donde, seguramente, va con el fin de elegir escenarios y estudiar algunos tipos. Sandrini interpretaría en esta película un cazador de gatos monteses, tigres y pumas, siendo de su invención las tramperas y demás implementos para la caza de toda clase de fieras. De más está decir que el popular astro tendrá ocasión para hacer de las suyas frente a toda la fauna salvaje.

El proyecto de Sánchez Sorondo ha venido a revolucionar el ambiente, con *sus sanos propósitos de proteger*. Y a fe que el señor senador está inspirado en altos ideales para organizar al cine criollo. Los productores se quejan de puro mimosos que son. ¿Qué hay de malo en el artículo que dice: "el instituto intervendrá directamente en la organización, apoyo, fomento, regulación y vigilancia de las actividades cinematográficas del país"? ¿Qué objeción se puede hacer a esto otro: "el instituto tomará todas las medidas que estime conveniente"? ¿Por qué llevarle la contraria, cuando dice: "el instituto tendrá el apoyo de la fuerza pública cuando lo estime conveniente"? Me parece bien. Hay mucho porfiado en Buenos Aires que quiere hacer cine.

¿Hay algo que acuse un motivo de censura en esto otro: "Igualmente deberá estar sometido a la oficina de clasificación y contralor un ejemplar de los elementos de propaganda, carteles, textos de programa, etcétera"?

¡Qué más quieren los productores si hasta letreros les proporcionará el Instituto Cinematográfico Argentino! Si no, lean este párrafo que corresponde al artículo 41: "Los exhibidores cinematográficos estarán obligados a exhibir los letreros que el instituto les proporcione, los cuales contendrán, en un metraje mínimo, las frases cuya difusión juzgue necesario el Poder Ejecutivo".

No, señores productores, ustedes están muy equivocados. Han tomado las cosas a la tremenda, sin detenerse a pensar que la industria merece una ley semejante. El señor senador dijo que las actividades cinematográficas adquieren cada día mayor importancia. Desbordan ya de la esfera estrictamente privada, constituyendo una preocupación de Estado que pronto se convertirá en un medio de gobierno.

El Instituto Cinematográfico Argentino es una obra inspirada en grandes ideales, y llevarle la carga como ustedes, señores productores, lo hacen, es negar la obra patriótica. El instituto lo proporcionará todo. Los productores no tendrán que llevar más que el dinero que piensen invertir en las películas, y la comisión les proporcionará el argumento, artistas, letreros y hasta las zonas de distribución. ¿Entonces, de qué se quejan?

La rapidez con que evoluciona el cine argentino está entusiasmando a gentes que hasta ayer vivían consagrados al teatro. Julio F. Escobar, autor, periodista, hombre vastamente vinculado a las actividades del teatro, intenta fortuna en el cine.

No es necesario referirles la labor de Escobar. Ella es bien conocida. Veinte años largos de labor periodística alternada con las de autor teatral lo destacan netamente. La personalidad de Escobar es excepcional. Tiene la cualidad de psicólogo, sin ambigüedades ni futilezas, sin tartamudeos ni gangosidades de vejestorio.

Luis Bayón Herrera, que, como anunciáramos oportunamente, se ha hecho cargo de la dirección general de la productora EFA, recientemente convertida en sociedad anónima, le ha aceptado la adaptación de una comedia francesa, que Escobar tituló: "Mi suegra es una fiera".

Esta es la entrada de Escobar al cine nuestro, donde estoy seguro que el inteligente periodista proporcionará éxitos de calidad.

La cinematografía argentina se ha enjoyado con un éxito de los que resultan difíciles de superar. "Madreselva" ha tenido la virtud de confirmar las excepcionales dotes artísticas de Libertad Lamarque, y la singular pericia de un gran director, Luis César Amadori.

Libertad canta como un risueñor que alza su primer vuelo en el frescor mañanero, por la pradera de verdor lujurioso, ofrendando su primera caricia a la selva que le dió la vida. Madreselva, Gloria Selva, el personaje creado por Libertad, es humano, sin ese humanismo afectado que, por serlo, pierde mucho de sus mejores empeños artísticos. Y esa humanidad, ese calor de vida, que ella le ha dado, es su mejor triunfo.

Es un triunfo de Libertad Lamarque. Un gran triunfo que probablemente le sea muy difícil superarlo.

De Luis C. Amadori, director, la sutileza imaginaria que espejea en toda la producción, la sobriedad, y el punto de vista clarísimo en aras al ritmo mejor de la cinematografía moderna; la ductilidad del juego y movimientos de cámaras, esa conjunción de sensaciones que se desposan en la fantasía creadora, constituyen sobrado emolumento de que puede él gloriarse entre los mejores directores del cine hispánico.

Libertad y Amadori han proporcionado al cine argentino una gran sensación de alivio...

Una nueva productora viene a sumarse a las existentes. Se ha fundado recientemente la "Ona Film", y ya comienza a rodar su primera producción. Esta nueva empresa, al servicio del séptimo arte criollo, cuenta con estudios propios, y capital suficiente como para hacer las primeras películas sin economía.

Tres nuevos elementos para el cine nuestro ha contratado la editora de referencia. Dos de ellos, uno director y otro cameraman, vienen de ex profeso desde Francia, y de acuerdo a los informes que nos suministran deben llegar en la presente semana.

El tercer elemento es del país. Se trata de una actriz novel, cuyo resultado de las primeras pruebas ha entusiasmado a la empresa de manera tal que protagonizará la película.

Para dar una idea de los propósitos de la editora de referencia, basta mencionar que apenas arriben el director y cameraman fletarán especialmente un barco, para trasladar artistas y materiales hasta el alto Paraná, en cuyos escenarios naturales se rodará una gran parte de la película, y fijando la residencia de los artistas en el mismo barco.

# EL PORQUE DE CHELA CORDERO

## *ACLARA LAS RAZONES POR LAS CUALES NO HA INTERVENIDO EN EL REPARTO DE SUS PELÍCULAS*

¿Cuándo veremos a Chela Cordero en una película?

Esta pregunta, que hemos recibido directamente y que a veces, de paso, pudimos escuchar, nos obligó a contemplar detenidamente la causa que de ella misma se desprende.

Pero, ante todo, es necesario detenernos al margen de una posición que Chela Cordero ocupa en un aspecto comercial de nuestra cinematografía.

El sello Corporación Cinematográfica Argentina, que nos dió este año "Callejón sin salida", "El canillita y la dama" y que actualmente está rodando "Un tipo de suerte", tiene en Chela Cordero a su socia y mayor accionista.

—Este detalle — para la observación simple — agranda un misterio.

Todos sabemos que basta un pálido contrato para llevar a la cola al pariente más próximo. Que bastaría ser director de un film para incorporar al elenco interpretativo a la media docena de amigos que nos aguardan en el café. ¿Cómo es posible, entonces, que la propietaria de una productora que ya nos ha dado dos producciones y que está por finalizar la tercera no haya querido actuar aún frente a sus propias cámaras?

### SEPAMOS...

Sepamos, sí, la verdad. Pero la verdad clara y sin dobleces. Y para ello dejemos la palabra a la misma Chela Cordero, quien accedió a nuestro pedido con esa gentileza que ya es un trozo de su personalidad.

—Es sencillo — nos dice —, muy sencillo. No porque yo mantenga una posición dentro del sello debo incurrir en pasos equivocados. Tomar para mí papeles que no concuerden con mis cualidades de intérprete o bien con el físico. Si nadie más que yo debe estar interesado para que la marcha del negocio sea lo más fácil que pueda. Ir contra ella es atentar contra mis intereses.

—¿Además de esta justificación puede haber otra, Chela?

—¡Cómo no! Y reside en la falta de argumentos, presentados hasta ahora, que puedan ser campo de explotación artística. No se me ha presentado aún el personaje que siento. Que puedo llevar al cuadro.

—¿Y sería?...

—Miren. Yo no puedo asumir responsabilidades de adolescente. Tampoco papeles de mujer anciana. Ni lo uno ni lo otro podría desempeñarlos con sinceridad, sintiéndolos.

—¿Entonces?...

—Me agradaría hacer un papel de hermana mayor. Una cosa así..., ¿cómo podría decirles?... no sé... no encuentro el concepto ni la palabra... Pero sí..., lo que fuera..., lejos del ridículo y más lejos aun de esta frase: no hacer cine por ser parte interesada de una compañía productora. Un sentido claro de lo que dignidad y ética me asiste constantemente. En un minuto, por un capricho, no puedo ni debo destruir una conducta que observé durante toda la vida.

### DICHA LA PALABRA

Y dicha la palabra, precisa y única, Chela Cordero no esconde ahora la probabilidad de que el año próximo pueda mostrarse como imagen.

—Pero — agrega — será si el argumento encuadra a mis pretensiones. De otra manera no.

El fotógrafo, cumplida la misión, cierra el trípode. Junto al trípode, cerramos nosotros la máquina de nuestras preguntas. La mano de Chela Cordero sella un fuerte apretón de manos.

—Hasta siempre, muchachos.

—Hasta siempre, Chela.

Chela Cordero nos aclara en esta breve nota el motivo que la tiene distanciada del mundo de las imágenes de nuestro cine.



# FRENTE

José Gola y Sussy Derqui en "Frente a la vida", de la productora Pampa Film.

Expresiva pose de la actriz Sussy Derqui.

Escena en que aparece el protagonista principal de "Frente a la vida", José Gola, rodeado de supuestos compañeros de trabajo.

Augusto Codecá reaparece en el cuadro criollo con esta película. Aquí vemos al festejado actor cómico junto a José Gola, Lalo Harbín, Carlos Fioriti y otros.

# a la VIDA



**Film que presta motivo para la ilustración a doble página, presentará a una nueva pareja cinematográfica: JOSE GOLA y SUSSY DERQUI**

El caracterizado y popular actor José Gola, tal como aparece en algunos pasajes de la nueva producción de Pampa Film.

En los estudios de la productora argentina Pampa Film se realiza en estos momentos el rodaje de la nueva película del destacado actor José Gola, intitulada "Frente a la vida". El film es dirigido por Enrique De Rosas, también actor de nota de nuestro teatro y cine, interviniendo en el reparto otras figuras conocidas, tales como Sussy Derqui, Augusto Codecá, Lalo Harbin, Carlos Fioritti, etc. Esta producción será conocida en breve.



# Al caer la tarde...

...se ponía la noche en la vida del viejo Rapoli. Todo era penumbra en su derredor. El recuerdo de la gloria ya estaba lejos. Aquellos aplausos debajo de la vieja carpa del circo, eran sólo sombras...; luego los aplausos en la famosa sala del Casino..., luego las noches inolvidables de tantas salas famosas..., luego..., luego... el olvido. La canosa cabeza comenzó a claudicar. La vida llegaba a su definición y el almanaque soltaba las últimas hojas.

Pero el viejo Rapoli resurgió. Amadori lo encontró una noche en que la niebla hizo más hermosa la canosa cabeza. Allí estaba un Ermete Zaconi para nuestro cine. Podía ser el "padre" de Libertad en "Madreselva" y podía volver a conquistar aplausos.

El lenguaje internacional de Rapoli dió mucho trabajo. Amadori no desmayó. Y Rapoli triunfó. Su triunfo es absoluto. Hay alma en su interpretación. El público vió una cara nueva que resultaba simpática y muy cinematográfica. Es decir, el público de hoy, porque el público de 30 o más años atrás ya había estado frente a Rapoli y ya lo había aplaudido.

Mientras tanto el público argentino tiene un deuda de gratitud para con esas hermosas canas de Rapoli. Pasaron por la pantalla dejando la sensación del respeto y del arte...



*La actriz cinematográfica Mecha Ortiz se muestra en una pose exclusiva para las lectoras de CINE ARGENTINO, con este sencillo y elegante ensemble de viaje, en "tweed", de color beige claro, completando el conjunto con zapatos y sombrero en tono habano.*

FOTO: WILENSKY.


ATENCION DE
CineArgentino

*Amanda Ledesma*

FOTO ANNEMARIE HEINRICH


AMERICO SERRANO.
PEPE
ARIAS



# MIENTRAS PREPARAN LAS LUCES...

He aquí unas instantáneas registradas en los estudios de Argentina Sono Film, mientras Moglia Barth, el director, y Beltrán, el iluminador, preparan las luces que luego dan vida a las imágenes en la pantalla.

La película, donde intervienen estos elementos, se titula *Senderos de Fe*, y, dada la aceleración que se le ha impreso a la filmación, es muy posible que sea presentada al público porteño antes del fin del corriente mes, en el cine Monumental.

Pedro Maratea, Floren Delbene, Purita Strona, Amanda Ledesma, Juan Carlos Thorry, el iluminador Beltrán, Marcos Caplán, y un técnico posan para la posteridad.

La misma escena anterior, pero con un agregado. Ahora son ellas también las que con sendos vasos de whisky brindan por la prosperidad de sus empresas.

Así sí que se justifica el hecho de estar esperando que preparen las luces. Ledesma, Thorry, Delbene y otros, mientras esperan, brindan por el éxito.

Una escena de conjunto, donde, en segundo término, vemos a Amanda Ledesma y algunos extras caracterizados de soldados del Ejército de Salvación.

# COMO SON y



■ Gráficamente, con fotos de uno y otro ambiente, queremos destacar, en esta nota, la doble personalidad de algunos de nuestros artistas más populares.

Irma Córdoba, con lo que podría llamarse "su ropa de trabajo", en plena filmación. En la foto de al lado cambia el ropaje, pero no la expresión de simpatía.

Herminia Franco tiene una expresión bien distinta en las dos fotos. Filmando está triste, por imperio del papel que le tocó, y, en cambio, en la calle se muestra muy risueña.

Tambien Libertad Lamarque se muestra apenada en la foto de la filmación de una de sus muchas películas, y sonriente y satisfecha en la otra, en que se la ve de paseo.

Alicia Barrié, preocupada y pensativa mientras filma, muestra en cambio su despreocupación en la otra pose, brindando quién sabe por quién o por qué. Tal vez por sus triunfos.

A Malisa Zini le han ayudado los papeles hasta ahora. Siempre la mostraron como figura alegre, juvenil y simpática. Tal como es en la vida real.

# COMO los VEMOS



Luis Sandrini tiene una doble personalidad aparente. Nada más que aparente, puesto que en la vida real es el mismo muchacho simple y bonachón de sus películas.

También José Gola es el mismo "muchachón gaucho" en el "set" y en la calle. En uno y otro lugar es el astro a quien la popularidad no llegó a "marear".

Bien distinta es en las fotos la personalidad de Floren Delbene. En una se nos muestra como laborioso hombre de campo, a la vez que en la otra aparece como el caballero de la ciudad.

La doble personalidad de Luis Arata es cosa bien definida, como puede apreciarse en las presentes fotos. En una se le ve realizando una interesante creación y en la otra tal cual es comúnmente.

Paquito Bustos, cómico inveterado en la pantalla, es asimismo en la vida real un hombre ameno y gracioso.

# LA CINEMATOGRAFIA ARGENTINA EN EL EXTRANJERO



**Servicio Informativo de "CINEPRESS", exclusivo para "CINE ARGENTINO"**

■ BERLÍN *(Alemania).* — La revista local "Film Kurier", en una edición especial confeccionada con motivo de la Exposición Bienal de Venecia, se ocupa extensamente de la película argentina "La chismosa", que, realizada bajo la dirección de Enrique T. Sussini, lleva el sello de la editora Lumiton y es protagonizada por Lola Membrives, José Olarra y Amanda Varela.

En su crítica publicada, firmada por su corresponsal en Venecia, "Film Kurier" expresa que se trata de un film sumamente simpático y atrayente, en donde puede apreciarse un considerable adelanto técnico dentro del séptimo arte argentino, cosa que debe aplaudirse entusiastamente, pues constituye un digno esfuerzo que debe tenerse en cuenta.

■ HOLLYWOOD *(EE. UU.).* — La productora local Cantabria Film, ha adquirido los derechos del argumento cinematográfico titulado "Dos hombres y una mujer", que firma la escritora argentina Lolita Pardo Bazán, para ser plasmado a la pantalla bajo la dirección de Miguel de Zárraga (hijo). Serán sus principales animadores Medea de Novara, Arturo de Córdoba, Paul Ellis, Carlos Villarias, Barry Norton y Lupita Tovar. "Dos hombres y una mujer" será distribuída en todos los países de la América latina por la empresa Monogram Pictures.

■ SAN ANTONIO DE TEXAS *(EE. UU.).* — El diario local "La Prensa", que se edita en castellano, y que cuenta con un gran tiraje, inserta, en su edición del domingo 25 de setiembre ppdo., el juicio crítico de la película argentina "Busco un marido para mi mujer" que, interpretada por Luis Arata, Nedda Francy y Santiago Gómez Cou, se ha estrenado en Buenos Aires. El comentario de referencia lleva la firma del periodista argentino Demófilo R. Domínguez y manifiesta, entre otras cosas, "que es verdaderamente lamentable que una empresa productora como lo es la E. F. A., haya invertido una considerable suma de dinero en la realización de esta película, cuyo argumento no demuestra — ni en su lectura, ni reflejado en imágenes cinematográficas — consistencia humana, ni siquiera logra el efecto reidero que su autor buscaba". Califica, al final de su crónica, de un nuevo retroceso argumental y directivo para la cinematografía argentina, esta nueva muestra, estrenada en el cine Manumental de Buenos Aires.



■ LA HABANA *(Cuba).* — La revista "Cinegramas" de ésta, anuncia haberse realizado en Buenos Aires el concurso anual de popularidad entre las figuras del cine argentino, celebrado como siempre, por el Sindicato de Cronistas Cinematográficos Argentinos. Según la información de referencia, en dicho concurso han ocupado los cuatro primeros puestos los siguientes artistas: Pepe Iglesias "El Zorro", con 14.832 votos; Amanda Ledesma, con 7.789; Niní Marshall, con 7.017 y Libertad Lamarque, con 6.119. También manifiesta "Cinegramas" de Cuba, de que le siguen en colocación de puestos los artistas: Floren Delbene, Mecha Ortiz, Florencio Parravicini, Tania y Florindo Ferrario.

■ NUEVA YORK *(EE. UU.).* — La empresa Columbia Pictures está estudiando la posibilidad de adquirir los derechos de explotación para los países latinoamericanos de producciones cinematográficas argentinas que reunan las necesarias condiciones técnicas y artísticas que permitan obtener grandes resultados comerciales. Se tiene entendido que dichas adquisiciones serían en las mismas condiciones que las relacionadas con la Cantabria Film de Hollywood, empresa esta última que lleva a cabo filmaciones habladas en nuestro idioma.

# "Cazando" ANÉCDOTAS

## EL APARATO DEVORADOR DE PELICULAS

★

## UN GRACIOSO EPISODIO EN LA VIDA DE DON FEDERICO VALLE

★



—Don Federico Valle: somos cazadores de anécdotas para CINE ARGENTINO, y, como sabemos que en usted hay tantas, venimos dispuestos a atraparle una.

Sonrió el simpático veterano cineasta, fundador de esa importante empresa cinematográfica que lleva su nombre, y nos repuso:

—¿Sentimental? ¿Dramática? ¿Cómica?

—Chistosa, bien chistosa — le pedimos.

—Pues bien; tengo una. Fué en París, en el año 1898...

—Un momentito — le interrumpimos, contando con la ayuda de los dedos —. ¡Hace cuarenta años, don Federico!

—Exacto; cuarenta años. Yo vivía en París y me dedicaba a corretear máquinas cinematográficas de proyección por cuenta de la importante empresa "Urban".

—¿Vendía muchas?

—Alguna que otra, pero en condiciones y circunstancias curiosísimas. En aquella época no existían en Francia salas destinadas a la proyección de películas cinematográficas, sino que las mismas se exhibían en ferias y barracas.

"Una tarde se presentó en mi escritorio una señora con aspecto de domadora de leones. Me dijo que se dedicaba a exhibir toda clase de fenómenos y cuanto bicho raro se le pusiera a tiro, y agregó:

"—Me han dicho que usted, señor Federico Valle, se dedica a vender el último invento en materia de fotografía. Algo así como una máquina que, aunque parezca mentira, hace mover a las personas y hasta a las cosas fotografiadas. Me cuesta creerlo, pero, me dije, probando no se pierde nada.

"—Pues es verdad, señora — le repuse —. Vendo ese aparatito que a usted le parece tan extraño. Se llama cinematógrafo, y, casualmente, la marca que yo represento, la "Urban", es admirable. Imagínese usted, señora, que las imágenes que proyecta adquieren...

"—No me interesa — me cortó la estrafalaria dama —; hablemos de la máquina. Decía usted que tiene una máquina cinematográfica...

—Sí, señora, sí; aquí está. Véala.

"La empresaria circense contempló a la proyectora de arriba abajo. También la golpeó con sus nudillos. Y dijo con voz firme:

"—Me gusta. Me la quedo. Envíemela a estas señas.

"—Señora, encantado. ¿Desea ahora elegir las películas?

"—¿Películas? ¿Y para qué quiero yo las películas?

"—¡Cómo para qué quiere usted las películas!... Pues, sin películas, ¿qué va usted a hacer con la máquina?

"—¡Cómo qué voy a hacer!... Exhibirla en el circo. El público pagará por verla de cerca y hasta por tocarla. Estos inventos son para que los exploten los vivos, señor Federico Valle. Bastante comen ya mis leones, para que me ponga ahora en gastos dándole de comer películas a este trasto...

# LA SOCIEDAD ARGENTINA DE ESCRITORES REPUDIA ENERGICAMENTE EL PROYECTO

La Sociedad Argentina de Escritores, entidad que agrupa las más altas expresiones del pensamiento argentino, se ha sentido lesionada, en el nombre de la cultura, por la intención que encubre el proyecto de ley de cine, de que es autor el senador S. Sorondo.

La palabra espontánea de la Sociedad Argentina de Escritores, a la que no puede achacarse otra intención que la de defender la cultura del país, es una voz desinteresada en el conflicto que plantearía la ley en caso de aprobarse.

Pero tiene el enorme valor de haber partido de un centro que es toda una autoridad en materia moral y espiritual.

Escritores de todas las tendencias, unidos solamente por su común amor a la belleza y a la cultura, han sancionado, en términos breves, pero enérgicos y categóricos, el significado intrínseco del proyecto aludido.

Y han dado al respecto la siguiente declaración:

**"La C. D. de la Sociedad Argentina de Escritores, en la sesión especial a que había sido convocada, se abocó al estudio de la situación que plantea el proyecto presentado recientemente a la Honorable Cámara de Senadores de la Nación, para la reglamentación de la industria cinematográfica, resolviendo, en definitiva, dar a publicidad la siguiente declaración:**

**"La Sociedad Argentina de Escritores declara que el proyecto de ley que reglamenta la producción cinematográfica, presentado recientemente a la Honorable Cámara de Senadores, afecta profundamente el libre comercio de la actividad artística y literaria y tiende a someterla a restricciones arbitrarias, a intereses subalternos y a criterios incompetentes, nunca compatibles con la dignidad de la cultura".** — Firmado: *Enrique Banchs, Leopoldo Marechal, Roberto Ortelli, González Carballo, Emilio Soto, Fermín Estrella Gutiérrez, Ismael Bucich Escobar, Alberto Gerchunoff, Oliverio Girondo, José María Monner Sans, Conrado Nalé Roxlo, Alfonsina Storni, Manuel Ugarte.*

Puede advertirse la reciedumbre del párrafo final, donde se concreta, en forma definitiva, la verdadera característica de este proyecto que CINE ARGENTINO ha denunciado oportunamente como lo que es: una mala intención.



## Contra la Ley de Cine se Improvisó un Mitin

Un grupo numeroso de artistas cinematográficos y gremios afines se ha reunido días pasados en los estudios cinematográficos Lumiton, con el objeto de hacer sentir su voz de protesta contra el proyecto de ley de cine.

En esa oportunidad se manifestó el unánime sentimiento de repudio contra un proyecto de ley que significa un amago lesivo para la tradición de cultura y de libertad de que hace gala nuestro país.

Se reunieron en Lumiton todos los que viven de la industria cinematográfica argentina, desde el humilde obrero hasta los exhibidores, coincidiendo todos en que el proyecto de ley significaba una intención de mordaza para la cinematografía, ya que pretendía ahogarla precisamente en el instante en que comienza a dar pruebas de su vigor y de su poderosa vitalidad.

EL CRONISTA AUDAZ PRESENTA

# EL CHISME DE LA SEMANA



La editora S. I. D. E., que este año, por arrendar sus estudios a Sandrini, sólo ha podido presentar al público dos películas, quiere resarcirse del tiempo perdido y se dispone a lograrlo el año próximo. Ya tiene listo un plan de ocho películas, y ahora se dispone a buscar figuras de prestigio para realzar los elencos. A Paulina Singerman, Elsa O'Connor, Zárate, Ferreyra, Ber Ciani, Adelqui Millar y Discépolo piensa agregar otros nombres de cartel, como por ejemplo: Santiago Arrieta, José Gola y . . . y . . . Amadori.

Sí. Amadori, Luis César. Luego del éxito de "Madreselva", Murúa ha creído en este hábil realizador, que reúne la rara virtud de hacer sus películas rodeado de una magnífica colaboración, a saber: encuadre, fotografía, escenarios, argumento, etc.... Y cuando este ejemplar esté en vuestras manos, lector, el afortunado cineasta habrá deshojado la clásica margarita. Estoy en antecedentes del negocio y sé que hasta 40.000 se estira la proposición del vasquito. Pero Mentasti, como en el caso de Arias, despotricará contra los colegas y se irá más arriba. Es uno de los créditos de la casa y hay que retenerlo. Sino, ¿con quién filma Pepe?

Dijimos Pepe. Bueno. Tengo un chimento fenómeno. Pepe insiste en hacer papeles serios. Ahora su fácil imaginación se remonta hacia la época del tirano. Quiere envolver su robusta figura en la sastrería rosista. Se miró un día sobradoramente ante el espejo y dijo: "No está mal, para un tipo del Restaurador". Y, en seguida, manifestó sus deseos a Mentasti e hizo insinuaciones de hablar con Héctor Pedro Blomberg, que es el que surte el material más apropiado para la época de los candombes y las empanadas.



Borcosque está nervioso. Ya tiene listo el elenco, pero no puede empezar "Alas de mi patria". Aunque la Sono le asegura que el nuevo pabellón se lo entregará listo para este mes, él bien sabe que hasta mediados de noviembre no hay nada que hacer. Su película afronta un riesgo peligroso: no tendrá romance. Eso significa que Borcosque se tiene fe para interesar sin el amor, como fuente inspiradora, y eso es sugestivo.

Lumiton, que piensa producir de firme en el 39, acaba de firmar contrato con Borel, por tres películas. 15.000 pesos y el galán sonrió encantado a Lofiego.

Pampa Film, que una vez inauguradas sus dos amplias galerías de Martínez ha resuelto imprimir un ritmo violento a su plan de trabajo, está preparando la película que se empezará a rodar al día siguiente de terminada "Frente a la vida", que ya se encuentra a mitad de camino.



Es así como ha resuelto confiarle la dirección de un argumento de Alfredo G. Volpe al estudioso y competente ayudante de dirección de Mario Soffici, Enrique de Rosas, hijo, quien llevará como consejero técnico al especialista Roberto Smitch y como director de diálogos al veterano hombre de teatro don Atilio Supparo.

El asunto, que provisoriamente lleva el sugestivo título de "Bohemia", merece una ilimitada confianza a la editora de "La fuga", y como tiene un amplio y lucido reparto, se confía en un nuevo éxito para el año entrante.

"Bohemia", que debió rodarse el año pasado, ha sufrido ahora importantes modificaciones, pues Volpe ha querido adaptar el libro a las posibilidades del elenco estable de la casa, ya que entiende que el suceso de un film es el resultado de la colaboración de todos.

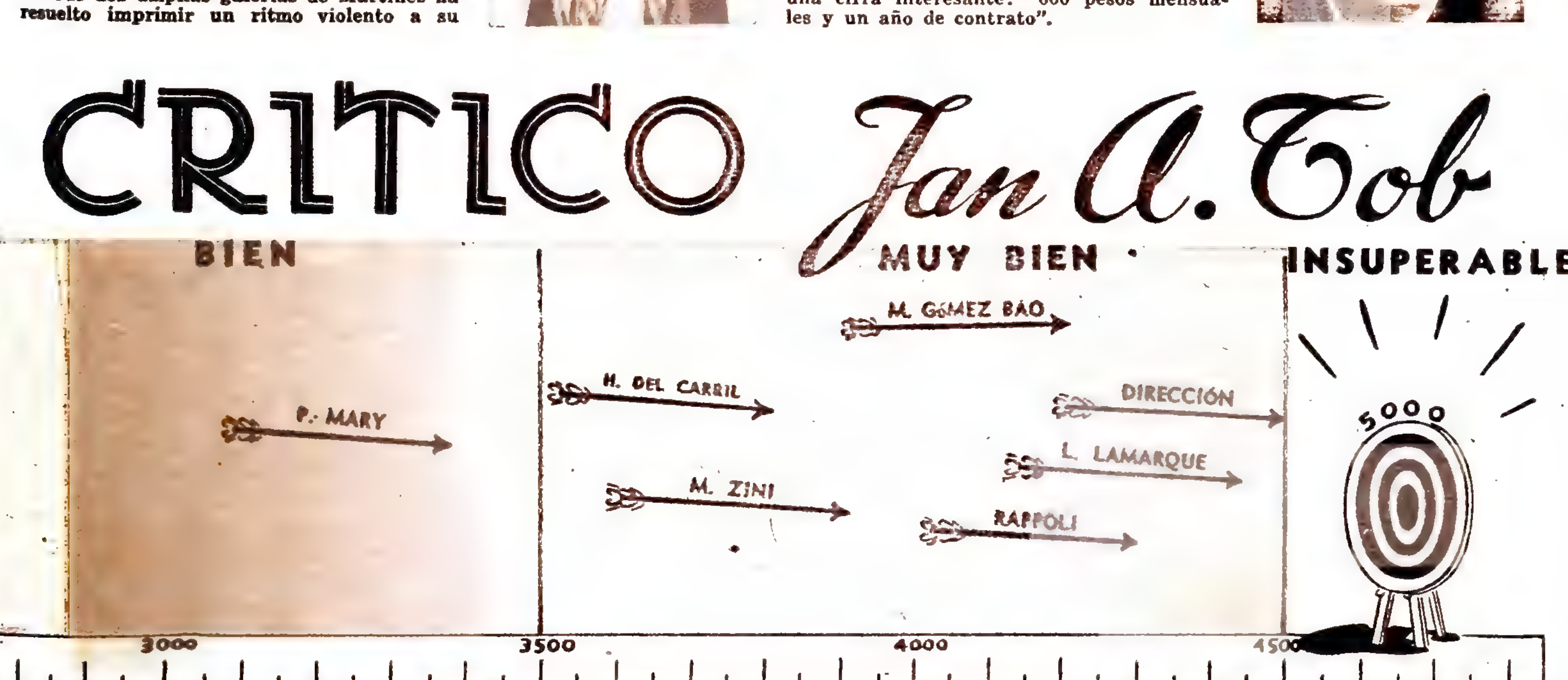
Santiago Arrieta correrá con la responsabilidad del principal papel, un ingenuo y romántico compositor de óperas, que deja la banda provinciana, animadora de las clásicas retretas, para asomar sus ojos encandilados en el escenario suntuoso del Colón, terminando luego por tocar, en los restaurantes baratos, tangos que lo avergüenzan, pero le hacen ganar la vida honestamente. Tiene tres compañeros de buhardilla: Tito, un cantor dulce y enamorado que no quieren escuchar los directores de radio, encarnado en Roberto Fugazot; Ernesto, Homero Cárpena, un poeta de alto vuelo que sueña con colaborar solamente en "La Prensa" y termina haciendo versos de pizzería, y Dante, Augusto Codecá, un iluso pintamonas que claudica al fin en caricaturista callejero.

Es la eterna y siempre deliciosa bohemia que inmortalizara Murger, con la infaltable Mimí, pero esta vez sin tos y estertores mortales: una Mimí distinta e igual que esconde su gran corazón en la intimidad de una casa de pensión, infaltable también en la bohemia Buenos Aires. Desde luego, éste es el principal papel femenino y será desempeñado por la simpática y celebrada artista Laurita Hernández.

Vuelve también, en este film, la eficaz característica María Santos, en un papel cómico y emotivo, que le deparará la satisfacción de hacer reír y emocionar a la vez.

Integran el reparto Carlos Fioriti, Froilán Varela, Mecha López y un seleccionado elenco de segundas partes.

Malisa Zini termina en noviembre con la Sono. Gana trescientos pesos mensuales. Ya hay varias empresas que le han tirado el anzuelo. Una de las carnadas tiene una cifra interesante: "600 pesos mensuales y un año de contrato".





# TITINA FUÉ AL ESTRENO

En la película "Madreselva", estrenada el miércoles, en el Cine Monumental, se presenta una vez más Libertad Lamarque para ofrecernos, junto con las actrices que la rodean, un variado conjunto de interesantes y vistosas "toilettes".

**Es suntuoso el traje de palletes, en color claro de luna, que luce Libertad Lamarque—dice Titina.**

Primero lo hace con un sencillo vestido de color oscuro, con blusa de igual tono, con variados dibujos de colores claros y un gracioso cuellito.

Junto a ella, Malisa Zini se luce con un traje sencillo, también de tonos claros, con frunces desde el cuello hasta el ruedo, ajustado en la cintura.

Se suceden las escenas y, de acuerdo con su ambiente, desfilan distintos modelos de tapados de corte sastre. Libertad está encantadora con un novedoso sombrero de ala ancha.

Malisa Zini se presenta luego con un impecable traje, tapado, cartera, guantes y zapatos que hacen un juego ideal.

En una escena en que Libertad canta el celebrado tango Madreselva, exhibe, con sencillez, un vestido de corte simple, que lleva, como únicos adornos, en sus puños y cuello, unos vistosos bordados que figuran margaritas.

Cambiando completamente el ambiente vuelve nuestra estrella, ya consagrada mundialmente — según el libreto —, a exhibir un elegante traje de época, de lamé en tono rosado, llevando como adornos un gran ramo de rosas y alhajas de brillantes. Completa su presentación con un peinado de estilo. Así la admiramos cuando canta en el teatro un trozo de la ópera "La Traviata".

En la escena siguiente, Malisa Zini muestra un vestido de "georgette", de color celeste pálido, con una flor en el pecho y otra en el cabello. Completa esta "toilette" un pequeño saquito de armiño.

Luce Libertad Lamarque un "deshabillé" de color oro, en satén de seda, con la parte superior completamente cubierta de marabú, dándole una nota de distinción. Con una fiesta a su honor hace su presentación con traje de palletes, en color claro de luna, con capa de zorros blancos, siendo esta la "toilette" más suntuosa que presenta en la película, completada con aros, clips y collar de perlas.

En la escena final, de gran imponencia y magnitud, Malisa Zini luce la "toilette" de novia, realizada en organza con pequeños voladitos en forma de espirales, con velo de tul ilusión y ramo de azahares.

Libertad Lamarque, en la misma escena, canta la sentida y emocionante canción Sueño de Amor, de Liszt, adaptando el modelo que luce, inspirado en la vestimenta de la Virgen, llevando amplio manto que deja al descubierto solamente su cara. Luce, además, con gran distinción, un gran ramo de flores de madreselva. Perla Mary, de acuerdo al tipo que debe interpretar, viste correctamente.

Los modelos presentados por Libertad Lamarque han sido diseñados por su modelista Lisse Lotte.

Es de elogiar el buen gusto y distinción con que han presentado las "toilettes" Libertad Lamarque, Malisa Zini y Perla Mary.

T. Esperita



## PERSONAJES DE NUESTRO AYER

En Giácomo, produción que bajo la dirección de Augusto César Vatteone se está rodando en los estudios E.F.A., tendremos oportunidad de hallarnos frente a perdidos escenarios de nuestro viejo Buenos Aires. La conocida obra teatral, cuya versión cinematográfica pertenece al mismo director del film, llevará hasta nuestro presente, calles y personapes de la gran ciudad que asomaba allá por los comienzos del siglo.

Con la típica vestimenta, hoy un tanto curiosa, los hombres y las mujeres del film nos dirán de las perdidas costumbres de una vida extinguida bajo las ruedas de una fantástica cuádriga que corre desesperada y cuyo nombre es este: PROGRESO.

Presentamos en este breve espacio a un grupo de imágenes entre las que figuran Rayito de Sol y Chici Gicovate, dos niñitas que tienen a su cargo responsabilidad de primer plano al lado de los intérpretes de la plana mayor, a Fausto Fornoni, que desempeña el papel del hermano de Giácomo, protagonista central del film.

## CORRESPONDENCIA

Se encuentra en nuestra redacción una copiosa correspondencia destinada a conocidas figuras de nuestra pantalla.

Damos una lista de nombres, haciendo un llamado para que los interesados pasen por nuestro domicilio y la retiren, respondiendo así al deseo de los amigos que están diseminados a través de todo nuestro territorio:

Malisa Zini, Alicia Vignoli, Paquita Vehil, Horacio Velarde, Mario Soffici, Luis Saslaswky, Teresa Serrador, Rosita Rosen, Enrique Roldán, Héctor Quintanilla, Maruja Gil Quesada, Maruja Pibernat, Roberto Páez, María Esther Podestá, Pochita, Mecha Ortiz, Fernando Ochoa, Edmundo Campo, Inés Edmondson, Floren Delbene, Hugo del Carril, Raúl Deval, Armando Devicente, Enrique Delfino, Enrique Del Cerro, Mapy Cortés, Ignacio Corsini, Alfredo Camiña, Héctor Cataruzza, Cristiani, Delia Codebó, Irma Córdoba, Marcos Caplán, Oreste Caviglia, Rosita Contreras, Guillermo Casali, Tulia Ciámpoli, Alicia Barrie, Olinda Bozán, Sofía Bozán, Fernando Borel, Carlos Boscosque, Las Americanitas, Santiago Arrieta, Pepe Arias Eloy Alvarez, Luis C. Amadori, Miguel L. Muñoz, June Marlowe, Necha Midon, Pedro Maratea, Angel Magaña, Perla Mux, Alfredo Murua, Pepita Muñoz, José Mazzili, Libertad Lamarque, Amanda Ledesma, Pedro Laxalt, Anita Jordán, Julio Irigoyen, Agustín Irusta, Lalo Harbin, Santiago Gómez Cou, Miguel Gómez Bao, Maruja Pacheco Huergo, José Gola, García Bhur, Nini Gambier, Cora Ganez, Delia Garcés, Nedda Francis, Faust Rocha, Manuel Romero y Herminia Franco.

# PEDIDOS Y OFRECIDOS

Se busca un método para hacer películas en treinta días. Dirigirse a Mario Soffici.

Necesito fabricante de cigarros de hoja, tipo María Guerrero u Hoyo de Monterrey, que quiera enviarme tres cajas semanales. Recompenso con entradas de cine o recomiendo de extra en alguna productora. — *Chas de Cruz.*

Se necesitan argumentos, buenos o malos. Yo los arreglo. Yo sé mucho de esto. Imprescindible que sean para primera actriz. — *Arturo S. Mom.*

Necesito un buen ayudante para secundarme en mi labor de director. Inútil presentarse si no tiene buenos pálpitos en la ruleta, o no tiene fijas para La Plata, San Isidro, Palermo, Maroñas e Independencia. — *Luis Bayón Herrera.*

Necesito un diario, revista, audición de radio o algo donde pueda decir muchas verdades sobre cine criollo. ¡Cuántos estrenos me estoy perdiendo! — *Néstor.*

Necesito actriz para hacer pareja conmigo. Debe llegarme hasta la nariz. La espero junto al obelisco. (Nota: Si yo no estoy, que se mida con el obelisco. La altura de mi nariz es justamente la ventanita). — *Fernando Borel.*

Por fin vamos a tener una ley que proteja a la industria cinematográfica argentina. Era hora. Gracias al señor senador Sánchez Sorondo, nuestro cine estará regimentado. Precisamos productores que lo apoyen. — *Lumiton S. A.*

Necesito un socio con capital, para hacer películas. Preciso un buen director que, además, sepa escribir argumentos, encuadrarlos, que entienda mucho de movimiento de cámara y que sea conocido del gremio de exhibidores. Yo pondría mi sello. — *Buenos Aires Film. Julio Irigoyen.*

Necesito tres productores que adelanten dinero sobre argumentos. Tengo tres títulos listos. Los argumentos los haría después. — *Carlitos Olivari.*

Necesitamos dos películas tipo "Jettatore", dos como "Mujeres que trabajan" y una como "Riachuelo", con Luis Sandrini. Se reciben ofertas en Argentina Sono Film.

Urgentemente se necesita saber a quién pertenece esta filiación. Es de estatura baja. Es charlatán. Dice que sabe escribir. En los banquetes, cuando habla sin que se lo pidan, hace el ridículo. Le da por escribir a los diarios cosas que no le publican. Como sabe leer muy poco, está de acuerdo con el proyecto de Sánchez Sorondo.

Necesito etimologizar el arrabal, para hacer una oda eviterna. Soy eucrática y mi eubolia pretende sensibilizar mi estro. Acudid a Tita Merello.

Necesito dos nombres propios, para agregar a un título de película que me parece corto: "Margarita, Armando y su padre". Ofrecimientos a Francisco Mujica.

Galán joven, de clara dicción, especialista en escenas sentimentales, se ofrece para argumento donde haya que hablar en criollo. — *Julien de Merich.*

Necesito otra oportunidad cinematográfica. La primera no vale. "El diablo con faldas" fué como aprendizaje. Ahora filmaría "Un ángel con piyama colorado" o "La bailarina que se levantó con sueño". — *Acudir a Ivo Pelay.*

Doy lecciones de cinematografía. Especialista en tomas, largas, cortas o medianas. Las dicto en inglés, en castellano o en italiano. — *Enrique de Rosas.*

# LOS VERDADEROS AUTORES DE ALGUNAS PELICULAS

"Ayúdame a vivir", Luis Ángel Mentasti.

"Tres anclados en París", Borcosque, Adelqui Millar y Néstor.

"Supremo silencio", Orestes Caviglia.

"La fuga", Manuel Romero.

"Cantando llegó el amor", Libertad Lamarque.

"La casa de Quirós", Argentina Sono Film.

"La que no perdonó", Nedda Francy.

"El pobre Pérez", Julio Joly.

"Papá Chirola", Pepito Guerrico.

"El último encuentro", Nedda Francy y Luis Arata.

"Los muchachos de antes no usaban gomina", Florencio Parravicini.

"Nace un amor", Sánchez Sorondo, Argentina Sono Film y Pampa Film.

"Dos amigos y un amor", Avilés y Chas de Cruz.

"Palermo", el 99 % del gremio.




■ **El actor Florindo Ferrario asumió para sí la responsabilidad de reunir dinero, desde los proscenios porteños, a total beneficio de una obra que distingue y enaltece a la Asociación Argentina de Actores.**

**Noches pasadas, en compañía de Angelina Pagano, desde el Astral, se dirigió al público y destacó con pocas y precisas palabras el carácter del propósito, e invitó, por consiguiente, al público, para que contribuyera con voluntariosos óbolos. Y, de manera inesperada, surgió desde un palco Libertad Lamarque y pidió para sí autorización inmediata, pues con manos propias la intérprete quiso recoger desde la platea el fruto que el público aportó. Y Florindo Ferrario, gentilmente, agradeció el gesto y acompañó a Libertad a través de la sala, recogiendo dádivas.**





# "NO DEBE PROTEGERSE A QUIEN NO QUIERE SER PROTEGIDO"

### MECHA ORTIZ NOS EXPONE SUS PUNTOS DE VISTA ACERCA DEL PROYECTO

Como todos los que tienen cariño al cine argentino, que sienten fervor por sus manifestaciones y se alegran de su progreso, por arte y por nuestro, Mecha Ortiz es francamente opositora a la ley de "Protección".

La hemos entrevistado requiriéndole su opinión acerca de la tentativa protectora que está amagando desde las carpetas de una comisión en el Honorable Senado de la Nación.

Y ella, colocándose en su ángulo de actriz, nos responde categóricamente:

—Este es el segundo caso que veo de una protección que se cierne como amenaza contra quien no quiere ser protegido. Esa ley llega precisamente en un momento innecesario. El cine argentino es ya una realidad. No necesita calor de incubadora y delicadezas de algodón para prosperar. Ya es una cosa seria, hecha, grande, progresista. Si algo faltaba para que nos diéramos cuenta de ello, está el ejemplo, palpitando en imágenes de las últimas películas. Para no hablar sino de una, ahí está "Madreselva". Es la obra de un director que se ha superado después de cada trabajo. Y que ha de llegar muy lejos. Sin necesidad de que la censura oficial esté vigilando sus actos o controlando su pensamiento.

"Conozco el proyecto en su parte esencial. Conozco también aquel proyecto de "protección" a la prensa, que felizmente no pudo prosperar, porque no debió ser así.

"La esencia del proyecto es absurda. Amordaza y maniata a la industria cinematográfica argentina, a la par que favorece la exportación de películas extranjeras. Entrega el control artístico o ideológico a un sistema "dirigido", lo que equivale a matarlo. Ya tenemos el ejemplo de lo que ocurre cuando se pretende orientar el arte por decreto. No hemos visto más una buena película rusa, alemana o italiana. Es que el arte tiene naturaleza plena de rebeldía.

"Espontáneamente, nacido por virtud de la inspiración, que no puede provocarse, el arte es la expresión de un estado de conciencia colectiva.

"Bajo los regímenes dirigidos, no surgen poetas...

"Esto sólo, que baste para tener valor de opinión frente a una tentativa que ojalá no tenga éxito, para bien de la cinematografía argentina y para tranquilidad de los cientos de familias que viven de ella".

---

# FABRICO BELLEZAS EN EUROPA

### Bajo sus manos surgieron rostros hermosos en los estudios cinematográficos de Francia, Alemania y España

Michel Tcharoussky nos viene desde Europa con el prestigio de artista-maquillador.

Ha venido a vernos hace días y, tras el apretón de mano —detalle que originó la presentación—, abrió su cartera de viaje y puso ante nuestras miradas una copiosa documentación, que gente del cine europeo le cediera como comprobante de los servicios prestados en distintas empresas.

#### EL MAQUILLAJE

—Para hacer con propiedad el elogio del maquillaje que traigo para tratar de introducirlo en la cinematografía argentina —nos dice Tcharoussky—, preferiría no ser lo que soy: el artista maquillador interesado. Tengo la sensación de una carga pronunciada de inmodestia cuando hablo de sus cualidades, de sus beneficios y de mi mano que lo aplica. Por eso pasaré por encima de íntimos convencimientos y me presentaré tan sólo como un hombre que llega para ocupar un lugar con un arma: el trabajo.

Desfilan ante nuestros ojos los más variados sellos de la cinematografía europea.

—He trabajado en cerca de 50 películas..., es toda una cantidad... ¿no es cierto?

Vienen ahora los nombres de los intérpretes: Danielle Darrieux..., Françoise Rosay..., Lucien Baroux..., Fernandel...

Se abandonan los apellidos y una página de papel azulado nos trae nombres de la madre patria: España.

—Estuve también en la Cifesa..., allí me enrolé en dos películas que fueron verdaderos éxitos: "Es mi hombre", con la dirección de Perojo, y "La reina mora", con Eusebio Ardavín.

—Y ahora —agregamos nosotros aprovechando un breve silencio— está próximo a la cinematografía americana.

—Y la más importante de la América latina. En Europa, de tanto en tanto, llegan ecos de vuestras actividades. Algunos diarios comentan lacónicamente el desenvolvimiento de la cinematografía argentina, destacando la riqueza de elementos para la construcción de comedias musicales.

#### CONFIA EN UN PROXIMO DEBUT

Michel Tcharoussky confía en que su debut en nuestra pantalla no tardará en producirse. Inició ya gestiones que están próximas a la resolución y no sería difícil que pronto le viéramos buscando efectos, embelleciendo o afeando rostros de nuestros actores y actrices.



Michel Tcharoussky, el maquillador que nos llega desde Europa y que espera debutar en nuestra pantalla próximamente.

# FERNANDA Y EVARISTO

## OLGA CASARES PEARSON Y ANGEL WALK LLEVARAN ESTOS NOMBRES EN SU PRIMERA PELICULA

La tan popular pareja de nuestro radioteatro, Olga Casares Pearson y Ángel Walk, han sido contratados, como es notorio, por la Corporación Cinematográfica Argentina, para que animen los papeles básicos de la nueva producción que rodará ese sello titulada "Intrusa", cuyo argumento pertenece al destacado escritor argentino Álvaro Yunque.

Entrevistamos a dichos actores durante un momento en que la transmisión radiotelefónica brindó un claro, rápido y nervioso, y recogimos, para nuestros lectores, conceptos que denuncian el grado de entusiasmo con que el binomio abordará esta nueva inquietud: la pantalla.

### OIGAMOS A OLGA

—Siempre he tenido — comienza diciendo Olga Casares Pearson — un serio temor por la cámara. No sé... Alguien dice que he sido demasiado severa conmigo misma al consagrarme únicamente para la escena y el micrófono.

"Hoy, luego de largas meditaciones, he resuelto aceptar el contrato que ustedes conocen, y, con ello, marcaré el primer paso en la pantalla argentina.

"Estoy encantada con el papel que me han destinado, porque el mismo concuerda con mi modo de ser. Llega el personaje a lo que se puede llamar mi cuerda artística.

""Intrusa" es una obra dramática.

"Me llamaré Fernanda. Seré una esposa y una madre puesta de firme, ante un destino incierto.

"De mi vida partirán, como de un eje central, una serie de situaciones que me pondrán frente a Ángel, ora implorando, ora exigiendo, lo que fué mío: un hijo..., un hogar..., la existencia...

"A mi entender, un personaje como el que yo animaré no se ha llevado aún a la pantalla. Confío mucho tanto en la dirección como en el argumento. A la dirección me entregaré con toda mi confianza; en cuanto al argumento, ¿no les parece que la firma de Yunque habla por sí sola? Es un escritor que puede hacer mucho para nuestra cinematografía.



"Y ahora les daré una sorpresa: me oirán cantar en la pantalla..., y verán que no lo hago tan mal... No vayan a creer que me acompañaré con algún instrumento..., a pesar de que domino varios...

"En fin: la obra dirá la última palabra. Espero, sobre todo, no defraudarlos ni defraudarme.

"Esto es todo lo que puedo decirles, poniendo punto final a mis confidencias pre-fílmicas.

### OIGAMOSLO, AHORA, A ANGEL

—Yo, y rompo con esto la conducta que he querido imponerme de no hablar nunca de mí mismo — nos dice Ángel Walk —, espero, como Olga, que nuestra labor ha de agradar.

"Me llamaré, en el film, Evaristo Loza. La situación que se me planteará ante Olga ya la conocen ustedes por boca de ella.

"Pongo en esta nueva empresa toda la experiencia que hemos acumulado en tantos años de labor escénica y me alienta, en gran parte, la gran popularidad que he conquistado junto con Olga. Reconozco que el cuadro será para nosotros un paso de muchísima responsabilidad, pero por las razones apuntadas le haremos frente.

"Sé que el cine sabe darnos sorpresas. Y son sorpresas, precisamente, las cosas que no se esperan.

"La cinematografía siempre me ha agradado. Le doy a ella la importancia artística que de su misma expresión emana. El cine es un vehículo muy de nuestro siglo. Iré a él con un sueño más. Con una renovada esperanza. Con..., ¿por qué negarlo?, alegría, con una alegría inmensa.

"Confío en que podré, podremos triunfar. Y aseguro esto porque sé del triunfo de muchos valores cinematográficos que pertenecieron antes a la escena. Nosotros, que tenemos el mismo punto de partida, podemos también aspirar a la meta. Y nada más, como no sea la noticia de que varios elementos de nuestra compañía radioteatral nos acompañarán en "Intrusa".




*Néstor Carignano.* — El número 5 está agotado, pero el 13 se lo podemos remitir si envía el franqueo. Se titula "Quiéreme", y es de Alfredo Malerba. Sí, son hermanas.

*María G. Tillar.* — Ninguno es novio. No se fíe de las fotos. Si los ve juntos, no quiere decir que sean casados.

*Aliquis.*— Aunque no completas, le contesto sus preguntas. La primera muda fué "San Martín en San Lorenzo", estrenada en 1914. La primera parlante "Tango Bar". En el número próximo espero completar la información.

*Norberto Salas.* — Lo he buscado, pero no encuentro nada de ese nombre; no se habrá recibido. Como no; puede mandar todas las que quiera. Es mejor en tinta china. Gracias.

*A. Surín.* — Va en este número; me imagino que estará satisfecho, ¿no?

*El Ñato.* — Como fácil es fácil, lo difícil es conseguir el puesto, por la abundancia de aspirantes que hay. Tenga paciencia, aparecerá a su debido tiempo.

*Roberto Jorge Millán.* — Escriba a Lumiton, Cangallo 1846, o a Argentina Sono Film, Uruguay 647, y ellos le indicarán lo que debe hacer.

*Un pajuerano.* — Agradecemos el trabajo que se ha tomado en hacernos notar el error, pero en CINE ARGENTINO ni don Florencio Parravicini ni nadie paga por aparecer en sus páginas. Se trata de una errata de imprenta, que trataremos no vuelva a suceder. Sentimos admiración por el excelente actor de teatro y cine argentinos y deploramos haber omitido su nombre en el reparto de esa producción.

*Isabel Serrano.* — Es muy bueno, pero ¿no sería posible que mandase otro en tinta china? Conteste para que sepamos qué hacer. Muchas gracias.

*Víctor G. Breccia.* — Le devolvemos su colaboración como usted solicita, pues al publicarlas se arruinan. Gracias lo mismo.

*Ricardo de Sabato.* — Eso lo dejo a su gusto, siempre que sean en tinta china y de tamaño chico.

*Leonie O. de Grandinetti.* — Escríbale a Radio Belgrano, Belgrano 1841. Muchas gracias.

*Luis A. Torterolo.* — Muy reconocido por su amable carta. El importe por un año de suscripción es de $ 13 con 65 centavos, o sea $ 6 uruguayos. Puede enviar giro y el cupón que va en todas las últimas páginas de CINE ARGENTINO. Muchas gracias.

*Un lector (Rosario).* — Estoy muy de acuerdo con sus ideas respecto al uso de los barbarismos, pero hay que reconocer que no todos piensan de igual manera. La palabra carátula es perfectamente castellana. En "Cuál es su opinión" no hay nada suyo. Insista. Veremos qué se puede hacer. Muchas gracias.

*Elsa Paglieri.* — A H. del Carril pídasela a Argentina Sono Film, Uruguay 647, y a A. Irusta a P. A. F., Lavalle 1688.

*Rafael Giménez.* — Están instalados en la gran casa quinta del señor Botana, en Torcuato, sobre el camino de San Fernando a Pilar. Gracias por el franqueo.

*Agustín Bonanno.* — Diríjase a Argentina Sono Film, Uruguay 647.

*Carlos (La Plata).* — Calle 4 Nº 623. Ya se terminó de filmar, pero falta armarla. Se estrenará más o menos en noviembre y en La Plata. No sé decirle, pues no la conozco.

*Pedro Pizarro.* — Sí, para la programación de "Sucesos Argentinos" diríjase a nuestra redacción, sólo allí atendemos.

*Asidua y ferviente lectora de CINE ARGENTINO.* — Lamento, pero no lo conozco. Tal vez ha hecho un corto papel, pero no figura en el reparto. No, ninguno de los que usted pregunta son casados. Las damas son tía y sobrina.

*Amara Zula.* — En el ambiente cinematográfico ese señor es completamente desconocido. Lamento no poder complacerla. Otra vez será.

*Santiago Picco.* — No ha llegado.

*Eusebio Vergara.* — Por el momento es imposible, pero le aseguro que lo tendré en cuenta, y dado el incremento que parece tomar, no sería extraño que muy pronto haga falta. Muchas gracias.

*Bernabé Mañas.* — Con emoción agradezco sus muy amables palabras y espero seguir siempre mereciendo esos conceptos. Encantado acepto su ofrecimiento. Haga algo así como la página "A la salida del cine", que será interesante. Gracias de nuevo. Hasta la próxima.

*Púa Baraja.* — Es muy buena su crítica, pero un poco demasiado larga y es una pena cortarla. ¿Por qué no manda otra?

*Ruiseñor platense.* — Delia Garcés, Argentina Sono Film, Uruguay 647.

*Grupo de chicas rosarinas.* — Ya ha salido en nuestro número del día 15 de septiembre.

*Raquel (Ramallo).* — Sí, es casada. Sí, tiene una hija de 12 años. No; Perlita Mux es bien argentina y es nuestra equivalente a esa otra persona que usted nombra, que es norteamericana.

*Pedro Sánchez.* — En tinta china, sobre cartulina y tamaño chico. A Corrientes 576.

*Carlos Migón.* — Muchas gracias, es usted muy amable. Escríbale a Pampa Film, Ayacucho 352.

*Vicenta E. Nomdedier.* — Lo siento mucho, pero están completamente agotadas, sino lo haríamos con el mayor gusto.

*Héctor Natiello.* — En el número anterior fué publicado. Muchas gracias por sus amables palabras.

*Herminia F. Catoira.* — Hace dos meses que se cerró.

*Thon Mac Crae.* — Agradecemos tan amables palabras.

# UN RECORD DE EXHIBICIONES. "KILOMETRO 111" SE EXHIBIO 270 VECES EN SIETE DIAS

**La producción de Argentina Sono-Film, con argumento de Amorin Pondal Rios, y Olivari, con realización de Mario Soffici, en la semana comprendida entre los días viernes 30 de setiembre al jueves 6, fué programada en el noventa por ciento de los cines porteños, y se exhibió 270 veces, marcando un verdadero record.**

**1.231 exhibiciones en total, llevó la producción argentina en las carteleras de las salas de la ciudad. 81 cines ostentaron en sus carteleras la programación de 74 películas. A continuación el lector, tiene un balance del movimiento de películas.**

ADIOS BUENOS AIRES, 12 exhibiciones.
AYUDAME A VIVIR, 12.
ASI ES EL TANGO, 6.
BESOS BRUJOS, 12.
BUSCO UN MARIDO PARA MI MUJER, 2.
CADETES DE SAN MARTIN, 4.
CANTANDO LLEGO EL AMOR, 50.
CALLEJON SIN SALIDA, 16.
CON LAS ALAS ROTAS, 42.
DON QUIJOTE DEL ALTILLO, 4.
DOS AMIGOS Y UN AMOR, 12.
EL ULTIMO ENCUENTRO, 46.
EL CAÑONERO DE GILES, 12.
EL FORASTERO, 10.
EL POBRE PEREZ, 8.
EN LA ESTANCIA DEL GAUCHO CRUZ, 34.
EL CANILLITA Y LA DAMA, 40.
EL CABO RIVERO, 6.
EL ALMA DEL BANDONEON, 4.
EL CASAMIENTO DE CHICHILO, 4.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, 6.
EL CABALLO DEL PUEBLO, 6.
EL ESCUADRON AZUL, 2.
EL DIABLO CON FALDAS, 20.
EL HOMBRE QUE NACIO DOS VECES. (Semana del estreno). 14,
FUERA DE LA LEY, 14.
GOAL, 2.
IDOLOS DE LA RADIO, 2.
INTERNADO, 1.
JETTATORE, 32.
JUAN MOREYRA, 2.
KILOMETRO 111, 270.
LA VUELTA DE ROCHA, 22.
LO QUE LE PASO A REYNOSO, 6.
LAS DE BARRANCO, 40.
LA LEY QUE OLVIDARON, 24.
LA QUE NO PERDONO, 48.








*"Kilómetro 111", la película que en esta semana batió el record de exhibiciones, al salir del asfalto. Lo cual prueba que la calidad del argumento y el hecho de tener tesis no son lastres ante el gusto del público que llaman "grueso", los que dicen saber.*

LOS TRES BERRETINES, 6.
LA VUELTA AL NIDO, 6.
LOS LOCOS DEL IV PISO, 2.
LA MUCHACHA DEL CIRCO, 2.
LA CHISMOSA, 16.
LA FUGA, 2.
LA CASA DE QUIROS, 8.
LOS OJOS DE MI VACA, 6
LA RUBIA DEL CAMINO, 32.
LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA, 30.
LA MUCHACHADA DE ABORDO, 20.
LA BARRA MENDOCINA, 2.
MAESTRO LEVITA, 24.
MURIO EL SARGENTO LAPRIDA, 7.
MELODIAS PORTEÑAS, 14.
MUJERES QUE TRABAJAN, 34.
MATEO, 2.
MADRESELVA, 4. (En la sala de estreno).
NOBLEZA GAUCHA, 10.
NACE UN AMOR, 8.
NOCHES DE CARNAVAL, 10.
NOCHES DE BUENOS AIRES, 8.
PAPA CHIROLA, 2.
PUERTO NUEVO, 4.
PALERMO, 4.
POR BUEN CAMINO, 4
PAMPA Y CIELO, 76.
RONDA DE ESTRELLAS, 2.
SEGUNDOS AFUERA, 6
SOMBRAS PORTEÑAS, 8.
SOL DE PRIMAVERA, 8.
TRES ANCLADOS EN PARIS, 18.
UNA PORTEÑA OPTIMISTA, 6.
VIRGENCITA DE MADERA, 6.
VIENTO NORTE, 12.
VILLA DISCORDIA, 20.
YA TIENE COMISARIO EL PUEBLO, 2.

# FUERA DE FOCO

Miles de revistas llenan sus páginas con pormenores de la vida de las estrellas y astros de Hollywood. Sin embargo, pocas vidas tan desconocidas del público como la de esa gente. ¿Cómo se explica esta contradicción? Muy fácilmente. Como la verdad suele ser prosaica, las oficinas de propaganda que funcionan anexas a los estudios inventan, para cada héroe o heroína de la pantalla, la biografía y los chimentos que mejor se ajustan a su personalidad. A la personalidad que el público les atribuye y que también suele ser falsa.

Un fragmento del "Diario íntimo" de una estrella de Hollywood, llegado casualmente a mi poder, confirma lo que digo.

"Hollywood, marzo 20 de 1937.

"14 horas.

"¡Vean qué horas de despertar a una estrella! A las 9.45 entró Wynne en mi cuarto y ya no pude volver a pegar los ojos. La luz me desveló completamente. Pero no la luz del día, sino la otra, la eléctrica, cuya cuenta me presentó Wynne apenas entreabrí los ojos. Veintisiete dólares. ¡Qué barbaridad!

—No puede ser — díjele a Wynne —; adviértele al empleado que está mal la cuenta o está mal el medidor. ¿Cómo es posible que una estrella como yo, de primera magnitud y con luz propia, gaste veintisiete dólares en luz eléctrica para iluminar la casa? ¿Qué lámpara a kerosene de estrella soy entonces?

"Pero está visto que en Hollywood no engrupimos a nadie. Nos pasa lo que a los profetas en su tierra. De lo contrario el cobrador no hubiera osado mandarme a decir por Wynne:

"—Dígale a su patrona que no sea optimista; que la luz que ella irradia como estrella no alcanza ni para leer el diario en la cama.

"Lo peor es que tuve que hacer buches y tragarme la píldora.

"16 horas.

"Acaba de llegar el de los muebles. ¡Qué escomúnica! Ya no sé qué decirle a este hombre. Con la excusa que le di la semana pasada se me acabó el repertorio. Para remache, como el estudio hace mi reclame sobre la base de que gano 10.000 dólares por mes, no hay quien convenza a mis acreedores de que no tengo dinero con qué pagar. ¡Si supieran que al fin de cada mes agatas si llego a juntarme con 30 dólares!

"Aunque este diario es íntimo, no me atrevo a reproducir lo que ha dicho el mueblero al pedirle Wynne que volviese otro día. Ni Mae West tiene un vocabulario tan florido...

"Contrariada por lo mal que había comenzado el día, desistí de bañarme. Por lo demás, cuando una es limpia, el baño es casi una redundancia. Algo así como llover sobre mojado. Eso no obsta para que, cuando las circunstancias lo exigen, tome un comprimido del "Baño sintético", que prepara el doctor Watter, y que, sin necesidad de enjuague ni jabones, limpia, perfuma y da esplendor.

"18 y 15 horas.

"Fuí al estudio. Todavía no se ha empezado a rodar "La llamaban Septembrina Gómez", que es la película en que, por primera vez, haré de "leading woman".

"¡Me traigo una batata!

"Del "set" pasé a mi "bungalow" y de allí a la oficina de propaganda, donde tuve que posar para unos turistas southamericanos que deseaban conocer a Mary Pickford. Me encontraron muy cambiada...

"No bien se marcharon estos caballeros, fuí del técnico en "caídas de ojos y sonrisas" a ensayar las que tendré que mandarme esta noche en la recepción que ofrece el estudio al "Rey de los chorizos sin piolín".

"22 horas.

"Cené. Cené lo estipulado en el contrato, que es como quedarse en ayunas: un canapé de lana mercerizada, un nardo frito y una taza de café bastante bien imitado con un poco de agua caliente y una pastilla de acuarela color beige en disolución. De postre... otro acreedor: el modisto. Amenaza con dejarme desnuda. Que me deje. Haré revistas o películas de ambiente africano.

"24 horas.

"Acaban de presentarme un "gigoló" argentino. Me ha invitado a pasar una temporada en su patria. Dice que disfrutaré de unos días deliciosos, porque Centroamérica es descacharrante. Me lo presentaron asegurándome que era un hombre de muchos recursos económicos y grandes influencias. Lo será, no lo digo que no, pero... Espero que mañana me devuelva los 20 dólares que me pidió prestados.

"Antes de irme a la cama, hablé con el jefe de propaganda, inquiriéndole por qué razón no me remiten la correspondencia. El muy guarango me contestó que hasta que no les envíe las estampillas no me podrán mandar las cartas de mis admiradores. ¡Qué vía crucis!...

"Sin más detalles que anotar, me voy del lecho. Good bye..."

CANTALICIO PERALTA.



# PLACAS



## TRABAJO EN DOS FILMS

Oscar Bretal consiguió cierta experiencia ante las cámaras. Actuó ya en "Los apuros de Claudina" y en "Turbión". Dos películas próximas a estrenarse y que nos mostrarán, en distintos primeros planos, a un nuevo esperanzado de nuestra cinematografía.

## PRONTO LA JUZGAREMOS

Myriam Roberts debutará pronto. La cinematografía, esperanza con toques de porvenir, ha despertado en ella nuevas inquietudes. Las abordará, predispuesta para cristalizarlas, confiando en sus cualidades de intérprete y en el factor suerte, aliado poderoso en todos los órdenes de la vida.

## SABE QUE ES FOTOGENICA

María Esther Emery, un nombre conocido en la escena y el micrófono, pasó a la pantalla sin pretender iniciar una nueva actividad desde la cúspide. Abordó roles de relativa importancia, y en uno de ellos, en "Busco un marido para mi mujer", se desempeñó como esposa de Luis Arata.

Su fotogenia y su desenvoltura permiten abrigar esperanzas, que, desde luego, Emery cree que se cumplirán.

## VOLVERA BLANCA DEL VALLE

En "Tres anclados en París" pudimos ver a una imagen debutante. Fué Blanca del Valle, entusiasta "extra" que lucha por las definiciones, cuyo punto de partida se registra en los confines del país de la ilusión. Su debut tuvo el mérito de convencerla a sí misma, y pronto la veremos asumiendo un breve papel en una producción próxima a rodarse.

## ¡MALA SUERTE!: LO CORTARON

Armando Puricelli confió mucho en el papel que le habían asignado en "Ronda de estrellas", pero — cosas de la cinematografía — cuando se vió, resultó un poco breve su desempeño. Lo habían cortado. Ahora espera demostrar en una próxima que puede actuar sin que lo corten.



# SUELTAS

## QUISIERA DECIR DOS PALABRAS

■ Margarita Ayala interviene en el rodaje de "Mandinga en la sierra". Fotografía bien, y asegura que, puesta ante el compromiso de decir dos palabras, las diría con toda naturalidad y desenvoltura. Mientras tanto, confía en que lleguen las dos palabras.

## DURAN FILMA LA NOVENA

■ Ricardo Durán actuó en ocho películas como simple "extra". Entre ellas, pueden anotarse "Callejón sin salida", "El canillita y la dama", "La estancia del gaucho Cruz" y "De la sierra al valle". En estos momentos está filmando "Cuatro corazones", donde dice sus primeros bocadillos.

## GANO ENTRE CARAS BONITAS

■ Edelma Correngia intervino en una selección de caras bonitas para "Mandinga en la sierra". Su belleza fué así motivo de la incorporación en la vida cinematográfica. Este detalle accidental trajo aparejado el nacimiento de un deseo: ser actriz de nuestro celuloide. En "Mandinga en la sierra", puede Edelma Correngia comenzar la elaboración de su nuevo destino.

## FUE EXTRA DOCE VECES

■ Doce películas lo contaron a Julio Sany como "extra". Y en todas se desempeñó con corrección. A veces, pasando ante la cámara o acompañando a figuras del reparto. De todas maneras, tratando de formarse una personalidad dentro del "set". Y Julio Saraceni robustecerá este concepto, pues le ha prometido a Sany una oportunidad.

## SIGUE ESPERANDO CON FE

■ Felisa Astro confía en que la suerte le hará debutar en la pantalla. Habla de suerte, porque para sus pretensiones de debutante, agrandan dificultades. Pero éstas se disiparán, pues la chica posee dotes que se podrán apreciar desde el momento de su incorporación.

Escribe JULIÁN CENTEYA

# LIBERTAD DE VUELTA AL CUADRO

"Señor secretario de la redacción de CINE ARGENTINO:

"Che:

"Se te viene otra vez este mozo floriao de verdades que me están chillando en la punta del lápiz, pa ponerte algunos claros en la enredadera de "Madreselva". "Madreselva", que podría llamarse Libertad Lamarque. Porque la señora del tango desde que se abre el primer pantallazo, parece que hubiera dicho: esta es mi casa.

"Pero antes de meterle mano a la cosa voy a decirte dos palabras:

"De carambola no más, el Yeya y Policastro, dos amigos míos, se colaron en la privada. Vinieron de vuelta entusiasmados. Me hablaron de que "Madreselva" iba a pararse de punta como la mejor producción del año. Amás, de que no se había hecho todavía una cinta igual. Yo, como ese santo que no me acuerdo el nombre, creo lo que veo. Pero no te niego que fuí al Monu con el ánimo contagiao de palabras lindas. Y, después de contemplar el espectáculo de ver un público que no lo habíamos visto nunca (¡Libertad tiene un arrastre que Dió mío)!), pasé a mi casuela y me senté. (De paso te felicito a vos y a todos los que hacen ese noticioso de "Sucesos argentinos. Es fenómeno).

LA CINTA

"La cinta gustó, es la verdad, pero hay que oír a las minorías, como dijo Epaminondas la noche que le dieron el olivo del jardín de las manzanas de oro. Y las minorías somos nosotros. Oigámose.



Una escena de "Madreselva".

"El argumento tironea más que un Ford modelo T con la carburación tirando a meno. Tené momento en que no sabé ande quiere ir. Si se encontró con un inconveniente y lo salvó..., de repente te encontrás con otro. Y más grande. Ahora, te confieso, que el argumento fué escrito pa ella sola. Solamente pa ella. A mi entender este es un defeto. Pasa con el cine lo que pasaba con el teatro. Se escribía pa Ruggero, olvidando a la media docena de atores que lo rodiaban. Se escribía pa Muiño, e igual. El cine tiene eso. Meta Pepe Arias... Meta José Gola... Dale que va... Ellos dicen que eso está bien... Habrá que aguantarlo. Pero volviendo al argumento te diré que tiene más ingenuidá que una colegiala quinceañera. Son do atores que salen de una filmadora, se meten en un piringundín y la muchacha los toma por chorros. Ellos siguen la farra, y, entre farra y farra, nace un amor. Se tuerce el amor. Parece que se endereza el amor... pero... la muchacha, por salvar a la hermana, se pone en la situación de tener que abandonar la casa. Se va a Europa, allá canta, triunfa, es Diva... viene de vuelta...

A pesar del cambio de vida, siempre sigue queriendo al galán del asunto y, a menudo se recrea los miradores contemplando un retrato de quien tiene linda estampa y mejor voz. Pero, cuando ella está en su tierra de nuevo y la esperanza de arañar la felicidad está al alcance de la uña, se entera, por boca de su hermana, que ésta se va a casar con el que la hacía suspirar. ¿Te das cuenta?

Pero el problema no es ese. Lo malo es que él la quiere a ella y no a la que será su esposa. Yo no entiendo. Más lindo, más de criollo, hubiera sido que el galán hiciera algo por tener entre sus manos el amor que lo hacía soñar. Pero en las cintas parece que las cosas lógicas de la vida no tienen cabida, y entonces... ¡dale, que va!...

LA INTERPRETACIÓN

En materia de interpretación, Libertad, la gran señora del tango, se morfa los laureles. Está muy bien. A mi juicio, como nunca. Esto, en materia de interpretación... porque si hablamos de cantar... esto es historia antigua. Ya se sabe qué medida calza con esa voz que es como una caricia pa los que no tenemos caricia ¡y esa garra de su temperamento!

Ahora, pasando al galán, sinceramente te confieso que no es lo que se espera. El papel lo hace instrumento de dos muchachas. No tiene un arranque. Un gesto. Yo, en su lugar me comía hasta los muñecos del viejo Rapoli... porque esa, que al final se llama Gloria Selva, merece eso y mucho más. La tenés a Malisa Zini... (no todos los días se llama "Con las alas rotas") en un papel que pudo ser bueno..., muy bueno... ¡Lástima que la dirección no haya tenido en cuenta esto! Malisa cambia esa figura juvenil — que no logra ahogarla del todo — y compone una damita más reposada. Está linda como siempre. Expresiva. Con dos ojazos que te hacen soñar lontano... y una voz (¡qué tenés en la voz, muchacha!) Lo único que te puedo decir de esta chica, pa final, es que pudo ser y no fué. Pero no por culpa suya. Sino porque no se le llevó en el curso de la cinta como se debía de llevarla.

El viejo Rapoli muy bien. El más humano de todos los personajes. Se las arregla el abuelito y saca partido hasta de un entero. Lindo viejo. Gómez Bao, feliz, ocurrente y festejado. Perla Mary, menos vampiresa que otras veces, pero correcta, y Julio Traversa (ese que me dejaba pasar de upa en el Apolo), bien.

La fotografía no es muy buena. El sonido tiene sus fallas. La música, bien. Sobre todo, la que acompaña las situaciones. No sé cómo se le llama. La dirección, regular. Porque quien deja pa un costao posibilidades que se hallan en dos valores como Hugo del Carril y Malisa y, además, se ve que Libertad refuersa por su cuenta la cinta, no puede merecer el "Sí" rotundamente.

ALGO QUE ALEGRA

Lo que te alegra es el haber visto público tan cariñoso. Pero público al cien por cien. Nada de pose. Hubo gente que se largó desde los barrios para ver a su Libertad y apretarla en un abrazo. Los del Monu, en pago, le metieron una soga por el costao. Querían que Libertad no se codeara con su gente. Vaya una gracia... Menos mal que ella, cuando cayó al vestíbulo y se enteró de que tenía que meterse en un brete hecho de soga tenida por acomodadores y cuidada por vigilantes, pegó la media vuelta y se hundió en la masa de costureritas y muchachos humildes que le trajeron la palabra de aliento, el aplauso y el ramo de flores.

Esto te dice cómo es querida nuestra intérprete y cómo es de largo el público que la admira.

Y convencido de haberte escrituriao la veritá, como decía mi viejo, te mando el semanal apretón de zurda.

Julián Centeya

Che..., perdoná. Hace el favor de averiguar ande queda esa iglesia donde Libertad se manda la canción de amor mientras el cura se me casa a la pareja a lo mudo. Y decime si eso está bien... porque yo, ni en los cuentos de hada ni en las figuritas de caja de fósforos lo vi. — Chao.



Malisa Zini.

# NOTAS DEL INTERIOR

**Consecuentes con nuestro propósito de recoger, en las páginas de CINE ARGENTINO, la opinión sobre el cine local de caracterizados lectores del interior del país, publicamos hoy las manifestaciones recogidas de algunos de ellos por nuestro corresponsal en Gálvez (F. C. C. A.), señor Armando B. Toledo.**



M. C. DE ZORZOLI

La señora M. C. de Zorzoli contesta:

—*¿Qué opinión tiene de las películas argentinas?*

—El cine nacional adelanta a pasos agigantados hacia el progreso, porque en cada película nueva se notan innumerables adelantos.

—*¿Cuáles son sus artistas predilectos?*

—José Gola, Paulina Singerman, Mecha Ortiz, Pepe Arias, Florencio Parravicini.

—*¿Cuál es la película argentina que más le ha gustado?*

—Varias: "La rubia del camino", "Maestro Levita", "Los muchachos de antes no usaban gomina" y "Mujeres que trabajan".

---

El señor Ireneo Dorato, empresario del cine Moderno, contesta:

—*¿Qué opinión tiene de las películas argentinas?*

—Lógicamente opino de que el cine nacional ya ha producido una película tan satisfactoria que marca un paso agigantado para nuestra cinematografía; se trata de "Los muchachos de antes no usaban gomina". Un film que es un rumbo de adelantos y que, sencillamente, llega a convencer las exigencias de cualquier espectador. Sin discusión a nada, desde ya podemos saber que la mejor interpretación de Pepe Arias es en "Maestro Levita". Y también es destacada la labor de Elías Alippi en "Callejón sin salida".



IRINEO DORATO

—*¿Cuáles son sus artistas predilectos?*

—Opino que es destacada la aparición de Santiago Arrieta, que en todas sus películas ha demostrado su forma varonil, que lo hace predilecto en el ambiente femenino, y complace al elemento masculino.

—*¿Cuál es la película argentina que más le ha gustado?*

—De las películas nacionales que más me han convencido es "Viento Norte".

---

La señorita Amelia Castro contesta:

—*¿Qué opinión tiene de las películas argentinas?*

—Considero que las últimas producciones nacionales demuestran, en forma bien elocuente, los progresos que a pasos agigantados están realizando algunas de las productoras argentinas, tales como mejoras en la calidad de sonido, tomas, y, en particular, la labor de los artistas.

—*¿Cuáles son sus artistas predilectos?*

—Soy ferviente admiradora de Floren Delbene y Nedda Francy, los considero los artistas más grandes que tiene el cine nacional, sin querer con esto desmerecer a José Gola, Santiago Arrieta, Tito Lusiardo, Luis Sandrini, Alicia Barrié y otros, que se superan día a día.

—*¿Cuál es la película argentina que más le ha gustado?*

—De las películas nacionales considero como las mejores: "El último encuentro", "Los muchachos de antes no usaban gomina" y "La chismosa".

AMELIA CASTRO

---

El señor Miguel Medina contesta:

—*¿Qué opinión tiene de las películas argentinas?*

—Opino que las películas argentinas tienen mucha aceptación porque los directores, en su afán de continua preocupación de mejoramiento, dan mayor realce a cada producción.

"Por eso creo que la



MIGUEL MEDINA

cine nacional está ocupando un privilegiado lugar en el mundo de la cinematografía.

—*¿Cuáles son sus artistas predilectos?*

—Mis artistas predilectos, sin excepción, son: Delia Garcés, Hilda Sour, "Catita", Luis Sandrini, José Gola y Angel Magaña.

—*¿Cuál es la película argentina que más le ha gustado?*

—"Mujeres que trabajan", "La ley que olvidaron" y "El canillita y la dama".





# CELULOIDIANAS Por GOMEZ

—¿Y ese con armadura, qué va a filmar?...
—¿Ese? ¡Nada! !Se ha puesto eso porque ha visto al sastre entre los visitantes del estudio!...



UNO.—¡Qué bien que hace el ebrio ese artista!...
OTRO.—Es que es herencia familiar...
UNO.—¿Qué?... ¿El arte?...
OTRO.—Sí, ¡el arte... de beber!......



EL DIRECTOR.—¡Caramba! ¿Qué le pasa a la pequeña actriz?...
EL AYUDANTE.—¡Pues que se le ha antojado montar el elefante con espuelas!...



—Vean cómo toco mi violín...
Y Bertita nos brindó un trozo musical tan bello como su carita angelical.

# UN VIOLIN Y UN PAPELITO

## ASI COMIENZA LA CARRERA CINEMATOGRAFICA DE UNA ARTISTA PRECOZ

—¿Se puede?...

Es una voz — un hilito de voz — infantil. Lanza la pregunta que nos hace levantar la mirada puesta en la hoja de papel que soporta el tic-tac de nuestra máquina de escribir.

—¡Adelante!...

Avanza la niña. Delgada. Su carita, pálida, aumenta el brillo de unos ojos siempre fijos. Acompañó la breve frase con un gesto. Elevó una mano. Tiene ahora una cierta gracia natural que aumenta su simpatía.

Adelanta breves pasos. Trae un pequeño violín. Mucho menor que un simple tres cuartos. Ya está frente a nosotros:

—Me llamo Bertita. Vine con mamá y una hermanita más chica. Mamita se quedó afuera, porque la nena empezó a llorar. No quería venir a CINE ARGENTINO. Le tiene miedo al fuego con que sacan fotografías. A mí no me pasa eso. Yo estoy acostumbrada ya. Me retraté muchas veces. Con fuego y sin fuego.

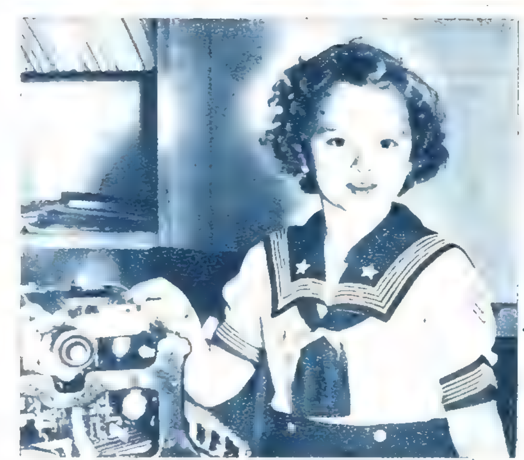
—Muy bien..., muy bien...

—Yo venía con una mentira..., pero a ustedes no se les debe mentir. Quería saludarlos..., pero la verdad no es esa... Y..., este..., yo... quiero salir retratada en la revista CINE ARGENTINO..., ¿saben?... Eso del saludo era para poder venir..., nada más que para eso... Y, además, nunca los he visto..., no los conozco... ¡Ah! ¿Y ustedes, a mí, me conocen?... ¿No?... Pues una vez trabajé en una película. Se llama "El último encuentro". Pasé dos o tres veces delante de la cámara..., con Amanda Ledesma... ¡Ah! Pero lo mejor..., donde se me veía toda, de cuerpo entero, caminando, hablando y todo, no salió en la cinta... ¡Lo sacaron! ¿Por qué?... ¡Qué manera de gastar plata y no aprovecharla!... No comprendo por qué no han aprovechado bien lo que sé hacer. Vean: este es el violín que me compraron papá y mamá. Estudio hace pocos meses y ya toco algo..., oigan...

Inmediatamente pone manos a la obra. Abre el estuche. Quita el violín. Regula el arco. Y se pone en posición. De improviso, ejecuta. Es una melodía balbuciente. Se nota cierta inseguridad en el destino del arco. Su mano izquierda lucha por entender el mecanismo de una digitación que no es alcanzada por sus dedi-tos. Pero, componiendo estos defectos, coloca la nena una posesión extraordinaria. Como si su almita asomara a sus ojos infantiles. Y nos da la impresión de tener un alma adulta. Termina la ejecución. Se nos acerca nuevamente. Y dice:

—Yo, en el cine, si el director lo hubiera querido, les hubiera dado un concierto. Y no se hubieran reído, ¡claro que no..., porque... les diré: cada vez que toco mi violín, la gente hace sonrisas... No se ríen fuerte, por educación, pero ganas no les faltan... No sé por qué..., y eso que la profesora dice que yo soy estudiosa y toco bien. Pero dejemos esto. Estábamos hablando de cine. Y a propósito de cine, les diré que en Lumiton, un señor, que no recuerdo cómo se llama, me prometió un papelito. Hasta ahora no me llamaron. Espero que no se olviden. Y si ustedes son buenitos como parecen, se lo pueden recordar. Coloca, nuevamente, su violín en el liliputiense estuche. Lo cierra cuidadosamente. Y grave, como es, nos tiende la manita, breve y cálida. Se pierde ella en la nuestra:

—Me voy..., ustedes tendrán que trabajar..., a lo mejor vendré otro día. Para agradecerles si me sacan en la revista... Adiós...



Se pierde. La redacción ha girado la cabeza pensativa. Es como si un rayo de sol, tibio y bueno, que vino a jugar un rato con nosotros, inesperadamente y un tanto ingrato, hubiera resuelto abandonarnos.

Y sentimos que oscurece...

●

—Y ahora quiero que me retraten así, junto a la máquina de escribir.
(¡Qué poco cuesta hacer feliz a un niño!)

# NO HAY DOS SIN TRES

## DRINGUE FARIAS HARA SU TERCER PELICULA ESPERANDO ENCONTRAR EL CAMINO QUE LO CONSAGRE



Lo primero que hizo Dringue Farías en el mundo de la escena fué silenciar "pucheros". ¿Y qué otra cosa se podía hacer a los tres años de edad? Pero a los cuatro, y esto es uno de los pocos casos que se pueden anotar en la foja de servicio de nuestros intérpretes, Dringue trocó sus "pucheros" por gestos artísticos.

### "LA CHACRA DE DON LORENZO"

Fué en la obra de Martín Coronado "La chacra de don Lorenzo" — nos dice Farías —. Y en verdad, tenía apenas cuatro años de edad. Corría el año 1918 y los Podestá, una verdadera dinastía dentro de nuestro teatro, realizaban una temporada en el teatro Apolo. Como ustedes comprenderán, mi responsabilidad era de escasos límites..., de ninguno; pero la cosa es que, a esa edad, recibí el primer aplauso, un aplauso bautismal.

—¿Y después?

—Después..., pocos años más tarde nos reunimos los cinco hermanos Farías y formamos una "troupe" que se largó a sembrar pampas de mutis y telones.

—¿Quiénes componían esa "troupe" de hermanitos?

—Abelardo, Cora, Juanita, Keka y yo. Sin duda alguna, Abelardo, a quien todo un brillante porvenir se le cortó de manera inesperada, era el alma y la guía necesaria, irreemplazable en la juvenil empresa.

—¿Por dónde anduvieron?

—Por tantos pueblos... y a veces hasta donde no había pueblo. Nos bastaba una mesa y una cortina. Después, un racimo de paisanos pródigos en aplausos.

—¿Qué espectáculo brindaban ustedes?

—Un espectáculo que no lo volvería a hacer hoy. De todo. Dramático, cómico, bailable, de todo...

—¿Durante mucho tiempo, Dringue?

—Ocho años. Regresamos, al fin, cargadas las espaldas de experiencias. Nos separamos después, ampliando cada uno y por cuenta propia nuestros destinos. Yo formé un número que se llamó "Dolly and Billy" y me largué a Río de Janeiro. Nuevos paseos, largas jiras por el interior del Brasil y, de vuelta en Buenos Aires, me alisté en el Maipo. Pasé de allí al Sarmiento, con Pelay, haciendo "Rascacielos".

### LA CINEMATOGRAFIA

—¿Cuándo se incorporó usted a la cinematografía?

—En esa época. Me llamaron para hacer un papel en "La barra mendocina".

—¿Qué le pareció el cine en su debut?

—Bueno. Tocaba mi atención, pero, claro está, no podía darle la importancia que hoy sería capaz de despertarme si volviera a debutar.

—¿Hizo otra película?

—Sí, "El alma del bandoneón". Ninguna más.

—¿Motivos?

—No sé. Pese a que la crítica me trató con palabras halagadoras, no volvieron a llamarme.

—Y entonces ¿qué hizo?

—Teatro. Volví con Pelay en "Café concierto". Más tarde descansé. Algunos viajes. A veces no tenía ganas de trabajar..., y así..., entre estas alternativas, hasta el presente, en que vuelvo por el cuadro criollo.

—¿Ha sido incorporado al elenco de "El viejo doctor"?

—Efectivamente. Y con Mario Soffici por director. Anotándose, con ésta, la tercera oportunidad que este gran cineasta me brinda con su gentileza y su confianza, que tanto me halagan íntima y sinceramente.

—¿Qué papel hará usted?

—Un estudiante fracasado. Algo que combine con mi temperamento un tanto movedizo, inquieto y juvenil.

—¿De manera que se verá con Muiño, Magaña y Alicia Vignoli?

—Sí. Y por cierto grandes valores de nuestra pantalla. Ojalá pueda hacer méritos para merecer ampliamente en toda su dimensión esto que hace un momento he tildado de oportunidad.

# Fundamentos de la Ley de Protección al Cine

*(CONTINUACIÓN DEL NÚMERO ANTERIOR)*

Art. 31. — La clasificación y calificación de todas las películas figurará en todos los tambores de todas las copias destinadas a la exhibición y en el título inicial de la película.

Art. 32. — Las compañías cinematográficas abonarán, en concepto de tasa para el examen, clasificación y calificación de las películas, la suma que fije la ley de impuestos.

Art. 33. — Quedan exceptuadas de esta tasa todas las películas argentinas y las extranjeras de carácter docente, cultural y científico y las de dibujos animados, que, a juicio de la Oficina de Clasificación y Contralor, merezcan este beneficio.

Art. 34. — Toda resolución de la comisión podrá ser apelada por los interesados dentro del término de tres días de ser expedida por el Instituto Cinematográfico del Estado. Vencido dicho plazo, la calificación y clasificación será considerada como definitiva.

Art. 35. — La empresa productora o distribuidora es responsable de toda modificación que se introduzca a la película autorizada.

Art. 36. — Las productoras, previa consulta al Instituto Cinematográfico del Estado, podrán introducir espontáneamente en algunas copias de películas las modificaciones que crean convenientes para adecuarlas a un público de menores de edad.

Art. 37. — La Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires, por intermedio de la Inspección General de Espectáculos, y los municipios del país, por intermedio de sus organismos o comisiones *ad hoc*, estarán encargados de hacer cumplir las disposiciones que dicte la Comisión de Clasificación y Contralor del Instituto Cinematográfico del Estado.

Art. 38. — La Policía de la Capital Federal y las autoridades policiales de cada municipio vigilarán que en las salas de espectáculos cinematográficos no se exhiban películas no autorizadas o que no cumplan con las disposiciones dictadas por el Instituto Cinematográfico del Estado, por intermedio de su Oficina de Clasificación y Contralor, debiendo prestar su concurso a las autoridades municipales respectivas cuando fuere requerido por éstas.

Art. 39. — Del importe de las multas que se impongan por infracción a los artículos anteriores, el 50 % ingresará a las rentas de la municipalidad respectiva y el 50 % restante al fondo permanente del Instituto Cinematográfico del Estado.

Art. 40. — La aduana nacional deberá remitir al instituto la nómina de las películas introducidas al país y el número de copias correspondientes.

Art. 41. — Los exhibidores cinematográficos estarán obligados a exhibir los letreros que el instituto les proporcione, los cuales contendrán, en un metraje mínimo, las frases cuya difusión juzgue necesaria el Poder Ejecutivo.

Art. 42. — No podrá ser enviada al extranjero ninguna película argentina que carezca de la autorización correspondiente del Instituto Cinematográfico del Estado.

Art. 43. — Las películas calificadas por la Oficina de Clasificación y Contralor no serán sometidas a ninguna otra censura, de cualquier carácter que sea.

### V. — Cinematógrafo docente e infantil

Art. 44. — Créase, como dependencia del Instituto Cinematográfico del Estado, la Sección del Cinematógrafo Educativo, a cuyo cargo estará todo lo que corresponda a la utilización del cinematógrafo como medio docente. Esta sección estará compuesta por un representante del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, un representante del Consejo Nacional de Educación y un delegado de cada una de las universidades del país y propondrá un plan de ediciones y exhibiciones apropiadas para las instituciones de enseñanza superior, media y escolar y lo realizará con el concurso de dichas instituciones.

Art. 45. — Apoyará y fiscalizará también la producción de películas infantiles que quedarán exentas de cualquier gravamen y formarán un repertorio adecuado para el niño.

### VI. — Cinematógrafo del Estado

Art. 46. — En todas las actividades relacionadas con el cinematógrafo, el Instituto Cinematográfico del Estado será el organismo asesor de los ministerios nacionales, Municipalidad de la Capital y reparticiones autónomas y organismos o entidades educacionales, artísticas o culturales del Estado.

Art. 47. — El Instituto Cinematográfico del Estado asesorará, a su pedido, a las autoridades provinciales y municipales.

Art. 48. — Las sociedades o entidades particulares, de carácter educacional, artístico o cultural, podrán recurrir en consulta al instituto en los asuntos relacionados con la cinematografía.

Art. 49. — El Instituto Cinematográfico del Estado realizará directamente películas o encargará su realización a los productores del país.

Art. 50. — El Instituto Cinematográfico del Estado levantará sus propias galerías, de acuerdo con los planes que formule y someta al Poder Ejecutivo, dentro de los tres años de la promulgación de la presente ley, a cuyo efecto solicitará oportunamente los fondos necesarios.

### VII. — Estudio, enseñanza y ensayo del cinematógrafo

Art. 51. — El Instituto Cinematográfico del Estado creará y reglamentará el Gabinete Experimental del Cinematógrafo, destinado al estudio, enseñanza y ensayo de todas las especialidades del arte y de la industria.

Art. 52. — La enseñanza se impartirá al comienzo por medio de conferencias o cursillos que estarán a cargo de especialistas del país o del extranjero.

Art. 53. — El Instituto Cinematográfico del Estado, por medio del gabinete experimental, fomentará, premiará y otorgará subsidios a las investigaciones de técnica, de maquinaria y de laboratorio que contribuyan al progreso de la producción nacional.

Art. 54. — El gabinete asesorará a la industria, evacuando sus consultas.

Art. 55. — Organizará y reglamentará exposiciones que revelen el progreso de la industria en el país.

Art. 56. — El gabinete organizará y reglamentará concursos que permitan la incorporación al cinematógrafo de nuevos valores.

Art. 57. — El Instituto Cinematográfico del Estado establecerá intercambio con las entidades afines, artísticas, educacionales o científicas, nacionales y extranjeras, a los fines de los artículos anteriores.

### VIII. — Prensa y propaganda

Art. 58. — El Instituto Cinematográfico del Estado organizará una Oficina de Prensa y Propaganda para los propios fines del organismo y para la difusión de noticias y comentarios relacionados con el cinematógrafo y especialmente con las producciones argentinas.

Art. 59. — La Oficina de Prensa y Propaganda editará una publicación periódica de carácter informativo.

Art. 60. — El Instituto Cinematográfico del Estado centralizará las informaciones y noticias recogidas por organismos oficiales y que están relacionadas con la cinematografía.

Art. 61. — La Oficina de Prensa y Propaganda se pondrá en relación con las publicaciones especializadas o generales del país y del extranjero.

Art. 62. — El instituto, periódicamente, publicará la nómina de las películas examinadas por la Comisión de Clasificación y Contralor, según corresponda, conjuntamente con el número otorgado en el registro correspondiente, y la nómina de películas que juzgue convenientes para los niños y escolares, las que serán remitidas a los institutos educacionales y entidades afines, oficiales y particulares y a las municipalidades del interior, a los efectos de su conocimiento y aplicación.

### IX. — Definiciones

Art. 63. — A los efectos del cumplimiento de la presente ley, se define como:

*a) productor*, a la persona o personas que hayan editado y exhibido públicamente, en el país, como mínimo, una película;

*b) productor argentino*, a la persona o personas de nacionalidad argentina que se dedican a la edición de películas argentinas;

*c) productor extranjero*, a la persona o personas de nacionalidad extranjera que invierten un capital en el país para la edición de películas;

*d) distribuidor*, a la persona o personas que se dedican al alquiler de películas;

*e) distribuidor extranjero*, a la persona o personas que representan uno o varios sellos extranjeros y se dedican al alquiler de películas de sus representados;

*f) exhibidor*, a la persona o personas que posean o arrienden una o varias salas de espectáculos y se dediquen a la proyección de películas.

*(CONCLUIRÁ EN EL PRÓXIMO NÚMERO)*

# entérese de esto

■ La productora Río de la Plata, con el contrato de Enrique de Rosas para protagonizar "Supremo silencio", da comienzo al plan de producción para el año próximo, que será de seis películas.

■ La Sociedad Argentina de Escritores, convocada especialmente, trató el proyecto de Sánchez Sorondo, declarando lo siguiente: "La Sociedad Argentina de Escritores declara que el proyecto de ley que reglamenta la producción cinematográfica, presentado recientemente a la Honorable Cámara de Senadores, afecta profundamente el libre ejercicio de la actividad artística y literaria, y puede eventualmente someterla a restricciones arbitrarias, a intereses subalternos y a criterios incompetentes, nunca compatibles con la dignidad de la cultura".

■ La Buenos Aires Film ha finalizado el rodaje de "El ángel de la ribera", dirigida por Julio Irigoyen, e interpretada por Enrique del Cerro, Myrian Márgara, Alvaro Escobar, Julio Andrada, Haydée La Roca, Lea Martínez, María Luisa Aparicio y otros. La producción lleva algunas canciones populares.



Elena Lucena, que se ha revelado una figura de porvenir en la pantalla, será la protagonista de la próxima película que se rodará en la Side bajo la dirección de Ferreyra.

■ El próximo viernes, en el Cine Monumental, como película de relleno, se exhibirá "El linyera", del doctor Enrique Larreta, sonorizada y adaptada a la moderna técnica de la cinematografía. El mismo día de la exhibición, el autor recitará "La pampa", un soneto suyo, a manera de prólogo.

■ Lumiton espera la llegada de uno de sus directores, Manuel Romero, para el día 13 ó 14 del corriente. De inmediato, Romero pondrá "manos a la obra" a su última producción del año. Para el caso ha confeccionado un libro, que contará con la animación principal de Paulina Singerman y Fernando Borel, la pareja que se consagró con "La rubia del camino". También tendrá un rol de mucha importancia la cancionista americana June Marlowe.

■ La Cóndor Film activa el rodaje de "Mandinga en la sierra", con objeto de presentarla este año. Sus autores, Rafael José de Rosa y Arturo Lorusso, se muestran encantados del ritmo ágil que imprime a la producción el director Isidro J. Navarro.

■ "Cuatro corazones", argumento de Enrique S. Discépolo, que se filma bajo su dirección en SIDE, estará lista en la próxima semana. Según informes que tenemos, Discépolo ha realizado una película ágil, de ritmo bien cinematográfico. En la interpretación se destacarán Irma Córdoba, Alberto Vila y el propio Discépolo, que anima un rol que encuadra en su modalidad.

■ Para los establecimientos filmadores EFA, Leopoldo Torres Ríos activa los preparativos para dar comienzo al rodaje de "El sobretodo de Céspedes". Para protagonizar la producción se da como resuelta la contratación del actor Tito Lusiardo. Probablemente en la próxima semana quede listo el elenco que acompañe al simpático actor.

■ Se ha dado comienzo al rodaje de "Intrusa", en los dominios de la Corporación Cinematográfica. La dirección estará a cargo de Sarraceni, el realizador de "Noches de carnaval". Con esta película hace su debut cinematográfico la cotizada pareja de artistas radiales Olga Casares Pearson y Angel Walk.

■ "Los apuros de Claudina", película que será presentada en breve por Cinematográfica Julio Joly, está lista para su estreno. Si las fechas del Monumental no están cubiertas, la producción irá a principios de noviembre.

■ Adelqui Millar, el director que trajera contratado especialmente SIDE, desde Francia, da en estos momentos los últimos toques al encuadre de su primera producción en la Argentina. "Risas y lágrimas", que así se titulará, por ahora, porque esperamos que se arrepienta y lo cambie, contará en el reparto con la actriz Paulina Singerman y el galán José Gola.

■ Casi todas las editoras cinematográficas locales han hecho público el repudio a la "protección" en forma de ley que pretendiera establecer el señor senador Sánchez Sorondo.

■ Decíamos en nuestras noticias del número anterior, que la EFA se convertiría en sociedad anónima, y hoy tenemos la confirmación. Para empezar hay un millón de pesos. Integran el directorio de la mencionada filmadora los señores Roberto Llauró, Clemente Lococo, Julio Joly, Adolfo Z. Wilson, Juan José Reynal, Dr. Ernesto Justiniano, Pedro Barbet, José Llauró y Eduardo Descalzo.

■ Julia Alonso, la cancionista y actriz, debuta en "Senderos de fe", la producción de Moglia Barth, con un rol muy breve. La conocida cancionista de larga actuación en el teatro y radio, de resultar bien, se haría cargo de un papel importante en "El sobretodo de Céspedes", con Leopoldo Torres Ríos.

■ La próxima semana dará comienzo Savslasky a su próxima película para Argentina Sono Film.

■ Enrique de Rosas será el protagonista de la próxima película que se filmará en la Río de la Plata.

■ Pepita Serrador ha sido contratada por la Pampa Film para interpretar el papel protagónico de la película "Frente a la vida" bajo la dirección de Enrique de Rosas.

■ Blanquita Valle, una estrellita descubierta por CINE ARGENTINO, intervendrá en la película que actualmente se está filmando en los estudios Río de la Plata, "24 horas en libertad".

■ Mario Danesi, que se destacó en la película "La que no perdonó", ha sido llamado por la productora Río de la Plata para interpretar un papel de gran importancia en la película que dirigirá James Bauer, compartiendo responsabilidades con Enrique de Rosas.

■ Antonio Botta ha sido llamado por una gran productora americana para que dirija dos películas con argumento de su propiedad; estas producciones serían filmadas en Buenos Aires y con elementos argentinos.

■ Luis César Amadori y Antonio Botta escribirán un argumento para Hugo del Carril.

■ Enrique de Rosas (hijo) dirigirá para la Pampa Film la próxima película cooperando en la dirección Angel Volpe y Atilio Suparo.

■ Lucas Demare dirigirá "El ángel de barro" en la Pampa Film; uno de los protagonistas de la película será el galán y cantor Roberto Fugazot, que tan destacada actuación ha tenido en las películas "Nace un amor" y "Ya tiene comisario el pueblo".

■ Roberto Fugazot ha firmado contrato exclusivo con la productora Pampa Film hasta el año 1940.

# FIGURAS DEL CINE HEROICO

## JORGE MIR, ACTOR DE NUESTRA CINEMATOGRAFIA MUDA, REAPARECE NUEVAMENTE EN LA PANTALLA



Una escena del film mudo "Dios y la Patria", donde Jorge Mir aparece al lado de Floren Delbene, el cotizado galán de nuestro cinematografía actual.

Había conocido el elogio de las plateas actuando al lado de Ballerini y luego con De Rosas. Cuando nos justifica su posición de actor, dice:

—Me gustaba en aquel tiempo hacer teatro. Hubiera sacrificado hasta años de vida por llegar a ser algo.

Así habla Jorge Mir, de manera sencilla y clara. Resumiendo sintéticamente en pocas palabras conceptos que ocuparían largos minutos de atención.

### EL CINE

Un día Jorge Mir resolvió abandonar la escena y meterse en las cosas del "set".

—Alguien pudo creer que mi paso tuvo mucho de repentino. Pero no. Yo desde hacía largo tiempo acariciaba la ansiada oportunidad de poder dejar el teatro por la pantalla. No niego que este último me merecía y sigue mereciéndome mi cariño de hombre y artista. Pero... aquellas películas que se hicieron alrededor del año 1929 y 1930 tuvieron el poder de aumentar y precipitar mi inclinación por el celuloide.

—¿Recuerda usted el título de la primera película que lo contó como actor?

El intérprete de "Corazón ante la ley" y "Defiende tu honor" vuelve por antiguos éxitos desde la probabilidad que se llama "Cuatro corazones".

—Se llamaba "Corazón ante la ley". Tenía por director a Nelo Cosimi y eran intérpretes de plana mayor el hoy cotizado galán Floren Delbene y Chita Foras.

—¿Cuál fué su papel en esa producción?

—El de un galán actor.

—Sus impresiones de aquel entonces frente a la primera proyección, ¿cuáles fueron?

—Buenas. Me encontré muy natural. Y, si quieren que les diga más, añadiré que tuve el convencimiento de que hacía mucho, pero mucho tiempo, que yo era actor de cine.

—¿Hizo otra película después de "Corazón ante la ley"?

—Creo que fueron siete en total.

—¿Recuerda nombres?

—Sí. "Defiende tu honor", nuevamente con Floren Delbene y Chita Foras. "Dios y la patria". Después me puse a las órdenes de Moglia y filmé "Alem". Y después...

—Y después ¿qué?

—Cuando tenía más cercana que nunca la sensación del triunfo, abandoné todo. No sé por qué. No me lo explico.

### PERO HOY...

Pero no fué mi retiro nada más que un simple accidente. He vuelto a la galería. Estoy con las mismas fuerzas de ayer, de hace diez años, con el mismo cariño y el idéntico deseo: llegar.

—¿En qué película volvió al cine?

—En "Melodías porteñas". Tuve en esa producción un pequeño papel.

—¿No volvió a hacer nada más?

—Recién ahora tengo una pequeña oportunidad que trataré de aprovechar en lo posible. Me refiero al trabajo que se me encomendó en "Cuatro corazones", producción que dirige Enrique Santos Discépolo.

# CON 8 KILOS MENOS REGRESO ROMERO

## LIVIANO PERO CON PESOS



Con un entusiasmo que salía por todos los poros se asomó Manuel Romero a los estudios Lumiton el lunes por la mañana.

—¡Llegó la fiera!!!... — dijeron cariñosamente sus compañeros de trabajo. Porque Manuel Romero es lo que los porteños decimos "¡fiera!" cuando queremos decir "¡formidable o magnífico!".

Y apenas llegado, después del "Buen día" obligado, su primer pregunta fué: "¿Ya están los decorados listos?"

Y el ingeniero Connord le mostró el trabajo efectuado. Nuestro fotógrafo, siempre oportuno, lo encontró justo en ese momento del retorno al estudio de sus triunfos.

Romero comenzará en la semana próxima su nueva película con Paulina Singerman y Fernando Borel.

Como saldo de su misterioso viaje por Norteamérica, el gran director argentino trae una mejor silueta, ya que disminuyó 8 kilos. Quiere decir que, más liviano, trabajará aún más ligero que antes...

A guisa de información suplementaria consignamos el dato de que en Río de Janeiro la ruleta le fué propicia. De manera que el conocido director llega liviano, pero con pesos.

# PAMPA FILM ACLARA

### LA APPA, CON MOTIVO DEL MANIFIESTO PUBLICADO EN LOS DIARIOS, HA RECIBIDO DE PAMPA FILM LA CARTA SIGUIENTE:

Señor presidente de la APPA, doctor Sebastián M. Naón.
Sarmiento 643, 2º piso, escritorio 26, Capital.
De mi mayor consideración:

En mi carácter de director propietario de la Productora Pampa Film y Distribuidora Argentina Pampa Film me dirijo a usted a los efectos de que se sirva establecer mi verdadera posición frente al proyecto de ley de protección a la cinematografía nacional, presentado a la Cámara por el senador Matías Sánchez Sorondo, y que ha dado origen a la solicitada de esa Asociación inserta en los diarios de esta capital, en la cual se me hace aparecer firmando una declaración sobre la que no di mi consentimiento, en mérito a los términos en que estaba concebida la misma.

Ruego a usted quiera dejar pública constancia de que Pampa Film se solidariza con los productores de películas locales, y que estará con ellos en la hora de defender los intereses lesionados por ese proyecto de ley, pero este temperamento no la inclina a aliarse al movimiento de opinión, cuyas reacciones no comparte por considerarlas prematuras y contraproducentes.

Saludo a Vd. con la mayor consideración y respeto,

Firmado: Olegario F. Ferrando.

# LUIS E. BÖHM

El señor Luis E. Böhm, que fuera el representante de CINE ARGENTINO en la ciudad de La Plata, ha dejado de pertenecer a esta revista en carácter de tal. Dejamos constancia de ello y agradecemos al señor Böhm los servicios prestados.

# DON ATILIO LIPIZZI

El veterano cinematografista, realizador de aquella famosa película del tiempo del cine mudo que se llamó "Resaca", quiere modernizar la misma, adaptándole sonido y demás detalles de acuerdo con la técnica moderna. A tal efecto necesitaría encontrar un capitalista con cinco mil pesos para dar forma a esa aspiración suya y ver realizado su propósito.

# ¿CUAL ES SU OPINIÓN?

**EMIL BIANCH**, un lector de Bahía Blanca, se siente un poco enojado por las críticas un poco demasiado buenas que se han hecho sobre algunas películas, y he aquí lo que nos dice:

"Mi opinión es que hay demasiados hinchas del cine nacional, pero muy pocos capacitados para hacer una crítica imparcial, y en cuanto aparece uno de éstos le llaman degradadores o contrarios al cine argentino. Pues bien, yo creo que decir la verdad y señalar un defecto, no es degradar. Opino que la mejor forma para colaborar en el adelanto de la cinematografía argentina es que los juicios que se emitan estén basados en la verdad, y si severo hay que ser, es un deber así serlo, y aplaudir sinceramente un buen trabajo. Degradar, es criticar lo bueno y aplaudir lo malo. El cine argentino camina con paso natural y con zapatos agujereados, pero..., según la mayoría, pareciera que caminase con las botas de las siete leguas. Las grandes batallas no se consiguen con veneraciones y aplausos, sino con la valentía y el coraje que se asimila después de muchos contrastes."

**UN DEFENSOR DE LO NUESTRO** nos dedica unas palabras muy amables, y a continuación nos dice:

"Voy a exponer un defecto que he encontrado en la mayoría de las películas argentinas: me refiero al vocabulario tan vulgar que se emplea en ellas, y no solamente los extras, sino también la mayoría de las figuras más cotizadas de la pantalla. Expresiones como éstas: "querés, pensás, sabés, decís, hacés", y no como es lo correcto: quieres, piensas, sabes, dices, haces, etc., se sienten con demasiada frecuencia y creo que es un defecto que en los directores está el hacerlo desaparecer, por cuanto al escucharlos produce mala impresión y quita méritos a la película y a los que las pronuncian, y parece que hasta la fecha no fuera una preocupación de los mismos. Al mismo tiempo que el cine ofrece un lugar de expansión, también ofrece un lugar de cultura para aprender a expresarse, y, por consiguiente, es un deber alejar de los artistas la vulgaridad en la palabra."

**GIOCONDA MASSUCCI**, de San Andrés, con muy pocas palabras nos da su parecer sobre el cine nacional:

"Creo — nos dice — que en estos últimos años el cine argentino, con pasos agigantados, se está colocando a la altura de la cinematografía mundial. Su sonido, fotografía, argumentación y el calibre de nuestros directores y artistas, que no han escatimado esfuerzos para poder darnos un espectáculo digno del mejor elogio, nos demuestran que muy pronto nos podrán brindar películas que en nada tendrán que envidiar a films extranjeros. Mis artistas favoritos son: Libertad Lamarque, Santiago Arrieta, Pepe Arias y Floren Delbene. La película que más me ha gustado: "La ley que olvidaron"."

Un lector nos manda esta agradable loa, que no dudo que nuestra estrella Libertad Lamarque sabrá apreciar:

Sos estrella de alto rango
porque has sabido ganar
todo el calor popular,
desde aquel heroico "Tango".
Sos estrella de alto rango
porque siempre tu actuación
se ajustó con corrección
al papel que te habían dado,
como quedó demostrado
en "Alma del bandoneón".
Te hiciste así aplaudir
y el público te sostiene
al triunfar junto a Delbene
en "Ayúdame a vivir".
Te empezó el triunfo a sonreír,
podés jactarte con lujo;
y ya asombro no produjo
verte de nuevo triunfar
en el papel estelar
que te tocó en "Besos brujos".
De nuestro cine te proclamaron
ya todos la emperatriz,
y tu gran genio de actriz
volvió en "La ley que olvidaron".
Las mujeres te mimaron
con un cariño ejemplar.
Y hoy, ya con ansia sin par,
deseándote buena suerte,
esperan de nuevo verte
en "Madreselva" triunfar.

MOVIETONE.

**HASTA RETIRO NO PARA** es el curioso seudónimo con que firma su carta un lector de Sol de Julio, localidad de Córdoba, en la que nos dice:
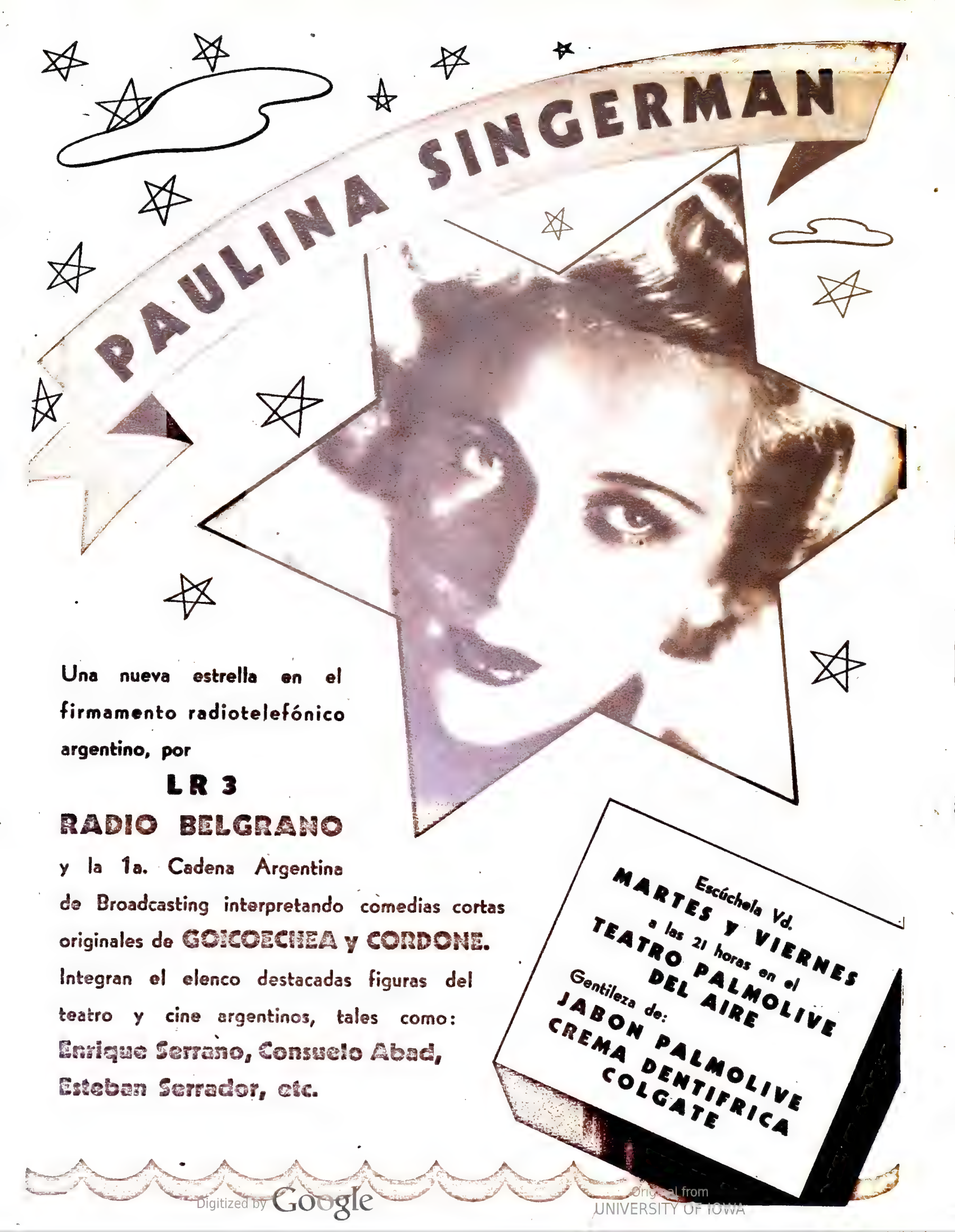
"...y tuve oportunidad de ver varias películas argentinas, entre ellas "La casa de Quirós" y "El pobre Pérez", donde se destaca la gran actriz Alicia Vignoli; esta artista, que me resultó extremadamente bonita y simpática, desempeña su papel como es debido, y hay momentos — esto lo digo sin el más mínimo propósito de elogiarla demasiado — que se la puede comparar con algunas de las mejores artistas norteamericanas; en todas las películas nacionales que he tenido oportunidad de ver, no he visto otra artista desempeñarse tan bien como lo hace Alicia Vignoli, la que a mi parecer es la mejor artista argentina.

"Fuera de la ley", otra película buenísima, donde José Gola se reveló como un gran actor; como es del dominio público, Gola, en sus últimas películas no se desempeñó con mucho éxito, pero yo soy un convencido de que en este artista se encuentra el mejor actor argentino, y que no hay quien lo supere; pero... que, según mi opinión, Gola debería volver a los estudios Lumiton, para filmar bajo la dirección de Manuel Romero, porque la labor de este director es digna de todo elogio; es, podríamos decir, un fabricante de artistas de cine. Fernando Borel, así como otros ya consagrados, bajo la dirección de otra persona difícilmente hubieran llegado a ser lo que son hoy. He visto la película "Mujeres que trabajan"; es muy buena, pero creo que no supera a otras de las buenas filmadas con anterioridad."

**JUAN JOSE GUILLET** nos escribe desde la vecina orilla, enviándonos su opinión, luego de ver "Con las alas rotas" y "La rubia del camino":

"Creo que con el mismo tema — nos dice — se pudo hacer una obra más limpia, más clara. El director, tal vez confiado en lo difundida que es la obra, la realizó un poco enredada. Pese a todo, se destaca el trabajo de Mecha Ortiz, quien, aunque mal maquillada, lleva muy bien su papel, al que hace culminar en la parte final. Miguel Faust Rocha está bien, pero tiene mala dicción. La que sobresale netamente, en una parte tan ridícula como la suya, es Malisa Zini, que supo desempeñarse magníficamente. Entre los demás sobresalen García Buhr y Ernesto Raquen, no encontrando bien a Magaña, quien todavía no ha superado su labor de "Viento Norte". En cuanto a la técnica, ni la fotografía es nítida ni el sonido es claro. Aceptable la música de fondo. Ahora la opinión sobre "La rubia del camino": Es, sin duda alguna, la más completa de las películas argentinas. Un desempeño magnífico en la parte interpretativa, donde sobresalen Paulina Singerman y Fernando Borel, y una fotografía, sonido y música completamente de acuerdo con la parte interpretativa, hacen que este film se lleve los aplausos del público que sabe apreciar debidamente todos los valores de la película."

N. T. D.


PAULINA SINGERMAN
Una nueva estrella en el firmamento radiotelefónico argentino, por
LR 3
RADIO BELGRANO
y la 1a. Cadena Argentina de Broadcasting interpretando comedias cortas originales de GOICOECHEA y CORDONE.
Integran el elenco destacadas figuras del teatro y cine argentinos, tales como:
Enrique Serrano, Consuelo Abad, Esteban Serrador, etc.
Escúchela Vd.
MARTES Y VIERNES
a las 21 horas en el
TEATRO PALMOLIVE
DEL AIRE
Gentileza de:
JABON PALMOLIVE
CREMA DENTIFRICA
COLGATE

# CINE PARA DECIRLO AL OIDO...

## AVILÉS Y SUS OYENTES, VISITAN RADIO SPLENDID

■ Periódicamente, Adolfo R. Avilés invita a sus oyentes a visitar los estudios cinematográficos argentinos. Esta iniciativa merece los más entusiastas elogios de parte de los admiradores de su audición por L R 4, Radio Splendid. Avilés los acerca a ese mundo misterioso, que se les antoja fantasmagórico, de la cinematografía.

Las tímidas muchachitas y los garridos mozos, enamorados silenciosamente, ellas y ellos, de los astros del celuloide, aprovechan esas pequeñas rendijas de oportunidad que les da el popular cronista radial, para ver lo qué ocurre dentro de un estudio cinematográfico.

Rápidos vistazos, en los cuales poco o nada sacan en concreto, pero que les deja en el alma la profunda alegría de haberse asomado a un mundo extraño y desconocido, al que le han robado un pequeño secreto...




## GOMEZ BAO Y MALISA, SE CONFIESAN A CHELA DE GRIET

■ Miguel Gómez Bao y Malisa Zini, dos de los principales intérpretes de "Madreselva", el éxito de Argentina Sono Film, que ha tenido a Libertad Lamarque en su papel principal, cuentan las incidencias de la filmación a la popular comentarista Chela de Griet.

Lo que ambos artistas refieren ha de ser sumamente grato, dadas las expresiones que animan sus rostros y el de la comentarista radial que los interroga ávidamente, con una ansiedad que sólo puede compararse a la de los miles de oyentes que escuchan desde lejos, la voz de sus astros preferidos.

## EL INTERESANTE CONCURSO DE MARIOFELIA

■ Por la onda de Radio Sténtor, en la audición cinematográfica de Neiro y Mariofelia, que se propala diariamente, se realiza un concurso por el cual el ganador tiene opción a reportear a un artista cinematográfico argentino, que ha sido elegido previamente por la audición.

En la foto, Neiro, Mariofelia, la ganadora, señorita Adela Esteves, Vicente Álvarez, el crooner de Rudy Ayala y otros oyentes.

●

## DE TRES CONTRA DOS, SON LOS REPORTAJES DE CHAS

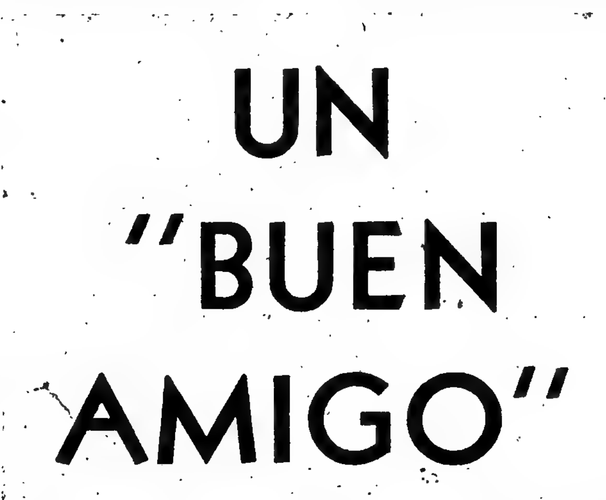
■ Chas de Cruz, con sus lindas compañeras de labor radial, Loretta y Gloria Grey, han llevado frente al micrófono de Radio Belgrano a Alberto Gómez y Aída Luz, protagonistas de la película de S. I. D. E. "De la sierra al valle".

Frente al micrófono, los tres inquietos animadores de la audición han puesto en apuros con sus curiosas preguntas a los dos intérpretes. En el momento de tomarse esta fotografía, tenía la palabra Aída Luz. Pero se salían de la vaina para tomar la "regadera", Chas de Cruz y Gloria. Loretta mira al fotógrafo con cierta desconfianza. Y Alberto Gómez, mastica un caramelo.

En las breves palabras pronunciadas por el senador Sánchez Sorondo al fundamentar el proyecto de Ley de Cine, mencionó con términos especiales al hombre que lo había asesorado:

"El proyecto que presento con sus fundamentos in extenso — que por no fatigar al Honorable Senado pido se agreguen a esta exposición — han sido redactados, en estrecha colaboración con mis camaradas del Instituto Cinematográfico, y, especialmente, con su director técnico, el señor Carlos Alberto Pessano."

Director técnico. Tal es, en verdad, el cargo que, por decreto del Poder Ejecutivo, desempeña en el Instituto Cinematográfico el señor Pessano. No está en discusión la idoneidad del señor Pessano para el cargo que ocupa. Aunque le desconocemos en absoluto antecedentes técnicos, reconociéndole incursiones de *dilettante* en el campo de la crítica periodística, que en nuestro país se hace — salvo excepciones raras y honrosas — con criterio de mostrador.




No es precisamente el mejor amigo del cine argentino quien ha trabajado al lado del senador. Sus antecedentes periodísticos colocan al señor Pessano en la situación de gran enemigo del cine nacional. Lo prueba, en principio, la revista que le tocó dirigir, CINEGRAF, donde cada vez que se ocupaba de las manifestaciones cinematográficas argentinas lo hacía para vituperarlas, congraciándose de esta manera con las empresas que tienen la costumbre de comprar opiniones.

Desde las páginas de su revista combatió al cine argentino. Su palabra ha sido siempre enconada. Se ha burlado siempre de los esfuerzos, sacrificados y abnegados, de los productores.

Cuando el cine argentino intentó obras de aliento, lo atacó. Si las cámaras llegaban a fotografiar el Delta, por ejemplo, decía: "Se asaltaron los riachos del Tigre..." Si se intentaba una película con fervor místico, decía: "La religión fué manoseada." Si el cine llegaba al asunto histórico, se expresaba: "Sirvió para que se hiciera de los próceres personajes de circo." Y agregaba, con una frase que afortunadamente no salió de las satinadas páginas en que se reprodujo: "¿Es a estos productores a los que se pretende proteger con leyes defensivas de la industria?"

En otra oportunidad, el señor Pessano escribía: "Salas hay en la república que han pasado veinte veces *La muchachada de a bordo* o *Puerto Nuevo*. Salas hay que no cambian los programas de sus sábados y domingos desde que hace varias semanas anotaron en ellos dos films locales. Salas hay que estaban cerradas y se llenan al anuncio de una película "de Sandrini". Las localidades deben disputarse casi a brazo partido. Las carcajadas aclaman al más tonto de los chistes. El público que hacía retroceder la cinta de Gardel en el proyector, para que se repitiera un tango, está a sus anchas."

Con este criterio, que apuntaba en la revista cada vez que le tocaba ocuparse del cine argentino, es que se ha planeado y construído el proyecto de ley.

Y no es esto todo. En oportunidad de haber el señor Pessano hecho un viaje a Chile, declaró a los periodistas del país hermano que el cine argentino era poco menos que un vivero de inmundicias. Y anunció, ya en el mes de marzo de 1936, el advenimiento de la ley "protectora", diciendo:

"Creo que el gobierno de mi patria legislará en el presente año en lo que concierne a esta industria, a fin de impedir la filmación de temas inadecuados. Argentina tiene, para llevar a la pantalla, una tradición histórica y literaria que vale algo más que el malevo, la milonga o el matón de cafetín."

Y en otro diario de Santiago de Chile, manifestaba:

"Creo que el verdadero cinematógrafo argentino surgirá este año poderosamente con las orientaciones del Estado."

Poco tiempo después, el señor Pessano era designado director del Instituto Cinematográfico. De lo cual se deduce que la traducción leal de sus declaraciones podría haberse expresado: "El Estado seré yo."

Y bien. Queríamos llegar a la demostración de que el director técnico del Instituto y, a la vez, asesor directo y principal del señor Sánchez Sorondo, ha puesto en el proyecto contra el cine argentino el encono madurado durante tantos años.

Nada de lo que ha hecho el cine argentino hasta el momento en que el señor Pessano deja la dirección de "Cinegraf" para prolongar su odio dentro del Instituto Cinematográfico, le ha merecido un juicio amable. El gaucho de la pantalla argentina es un personaje de dramón circense; el malambo, tiene para él, cuyos sentidos parecen influenciados por sugestiones yanquis, un zapateo de ese origen. Un asado que se presentaba en *Nobleza gaucha* le parece "campo de la calle Corrientes". Una jugada de taba, lo mismo.

A pesar de que en otros sueltos aconseja a las cámaras salir al campo, ver de cerca al gaucho, tomar el surco, captar los dichos criollos y grabar sus fiestas...

He aquí, a grandes rasgos, trazada la obra y los antecedentes del "buen amigo" que acaba de salir al paso del cine argentino para protegerlo...





# CONSULTORIO ASTROLÓGICO

■ *JORGELINA CANO, Buenos Aires.* — No concuerda en usted su temperamento reservado, pensador, alentado por ideales majestuosos, con el carácter de vida que debería llevar para obtener plenamente beneficios y éxitos: emigratoria. Así, renueva continuamente amistades, que son de su agrado y en quienes inspira sentimientos recíprocos. Se desprenden de usted irradiaciones vitales que atraen hacia sí a los que están a su alrededor. Esta cualidad, de enorme importancia en una actuación pública, le asegura con anticipación éxitos y triunfos en este sentido. Además, en el cine, ante la cámara y a través de ella, su personalidad adquirirá relieve, logrando grandes interpretaciones. Sus ideales progresivos, inspirados, son razones poderosas para ir siempre adelantando, y su capacidad de expresión promete mucho en el campo literario.

■ *RENE, Córdoba.* — El romance ha de ser el género literario que arrebata de entusiasmo su espíritu sentimental. Examinando su horóscopo, encuentro condiciones, sobre todo para el cine, y muchas probabilidades de elevarse por sus propias aptitudes y con el apoyo desinteresado y firme de hermanos, amigos y simples conocidos. Pero hay también en su persona indolencia, a la vez que se impacienta por conseguir la fama. Y, a la par de una imaginación sumamente productiva, una memoria deficiente y lagunas mentales, que son un gran obstáculo en la representación escénica. A la vez que se brindan sus relaciones para ayudarlo, hay enemigos secretos que contrarían sus decisiones. Inquieto, entusiasta, sabiendo transmitir su estado de ánimo con una atracción peculiar, podría intentar destacarse en la cinematografía, pero sabiendo de antemano que el camino es algo pedregoso y la subida un poco empinada.

■ *MARIA NEMY, Capital.* — Aunque las posiciones de los astros en su cielo natal no forman entre sí todos sus aspectos armoniosamente, en lo que se refiere a su éxito en la vida, sobre todo en su actuación social y pública, y en cuanto a su carrera artística, todo es favorable. Buena fortuna, riquezas, prestigio, honores. Respecto a sus condiciones, son suficientes: voz agradable, sensibilidad musical, lenguaje correcto. Y como es amante del placer, de las excursiones, viajes, y capaz de gozar de todos los beneficios que puedan brindarle, confíe en un feliz porvenir, porque estas satisfacciones le serán accesibles fácilmente.

■ *CHITA, Suipacha.* — La carrera en que más satisfacciones puede recoger es la artística, y, ya sea en poesía, por su singular habilidad para encontrar aquella palabra exacta y bonita que exprese su pensamiento y también la voz con ritmo musical tan agradable al oído del auditorio...; ya sea en música, en cuyo reino se desempeñaría bien...; ya sea como intérprete, en cuyo campo de acción, la escena, se movería con la soltura necesaria, por su agilidad en captar ideas y situaciones y su afán de exhibirse y de que la admiren, le abre en su porvenir tres direcciones para que elija. El inconveniente está en que es vacilante y corre el peligro de perder la ocasión propicia. Pero no se descorazone por eso; su porvenir es muy bueno, las circunstancias serán fáciles y los amigos verdaderos.

■ *ADMIRADORA DE "CINE ARGENTINO", Capital.* — Pocas veces una imaginación de gran amplitud puede encontrar una expresión adecuada, y he aquí que este es uno de sus grandes valores, aunque no de repercusión pública, ni especialidad cinematográfica; en privado puede hacer obra y conquistar poco a poco popularidad. Claro que esta condición debe ser ayudada por la instrucción, lecturas, mucho estudio y fomentar la creación personal. Limitar vehemencias. Contener exageraciones. Ser siempre jovial, alegre, entusiasta; corresponder a los amigos que la quieren bien debe ser su norma. Triunfará en la vida social por su energía y naturales atractivos.

■ *DORA LOPEZ MEDINA, Capital.* — El relieve de su personalidad, aunque ahora, por su corta edad, no puede apreciarlo en toda su extensión, abarca por completo su vida... Todo gira a su alrededor, se hace por su energía y aplicación, que vence todos los inconvenientes. Claro que esto, si no hace uso de su autocrítica, puede llevarla a la exageración y a la fanfarronería. A la extravagancia, tanto en el aspecto social como en los negocios. Para intérprete tendrá que ejercer fuertemente su autocontrol y explotar sus condiciones de comprensión, percepción e intuición rápida. Sus amigos la secundarán en sus copiosas ideas y serán de gran beneficio para usted.

■ *ÑATO ALFREDO, Bahía Blanca.* — Su caso se presenta algo difícil: de buenísima memoria y poder receptivo, no retiene la circunstancia, el complejo interior y unidad de apariencia de un personaje dado... Menos de varios. He aquí su inconveniente, que requerirá un gran esfuerzo de su parte para llevar adelante una protagonización. Su afición a la música, poesía. Mente sagaz, vehemencia de ambición, ingenio, rapidez de captación, ya sea por vía perceptiva o intuitiva; lenguaje florido, persistencia, voluntad, grandes probabilidades de éxitos sociales y notoriedad son condiciones destacables. Su magnetismo personal no necesita autoelogio, ostentación ni exhibiciones. Eso sí, no se acostumbre a la gloria, porque está supeditado a oleadas, altos y bajos en su éxito.

■ *FEDERICO LARSAN, San Rafael, Mendoza.* — Digno de confianza y muy capaz de superar las esperanzas que en usted pongan; sus amigos serán la mayor ayuda que reciba en la ruta artística. Por su sinceridad de convicción no lo abandonan, aunque su opinión sea opuesta a la de ellos. Inclinado a los placeres sociales, hará muchas relaciones, adquiriendo con ello amplio número de admiradores. Su optimismo, sostenido por este aliciente, será otra fuerza de eficiencia en el ascenso de su personalidad artística, ya que en sí mismo no encuentra energía de acción suficiente. Tiene condiciones, especialmente para actor cinematográfico, por su fotogenia, adaptabilidad, sugestión y afinidad con todo lo que sea arte.

## FOTOGRAFIAS PARA "CINE ARGENTINO"

■ Notificamos a los artistas que los únicos fotógrafos que colaboran oficialmente en CINE ARGENTINO son Annemarie Heinrich, Schöenfeld y Wilenski.

Hacemos esta notificación porque ha llegado a nuestro conocimiento que personas extrañas molestan a los artistas, personal o telefónicamente, diciéndose concesionarios exclusivos para la publicación de fotos en nuestra revista.

Además de los fotógrafos mencionados, la revista tiene sus reporteros gráficos, munidos del correspondiente carnet que los autoriza para hacer notas fotográficas de las figuras de nuestra pantalla.

## *ADVERTIMOS*

***que las fotografías publicadas en CINE ARGENTINO son un complemento necesario a la información.***

***Por la inserción de ellas no se cobra absolutamente nada. Quien pretende hacerlo, incurre en un acto delictuoso que debe ser denunciado.***

***LA DIRECCION.***

# REVOLVIENDO EL ARCHIVO



Amelia Mirel, que el público conoció siempre como Alma Bambú, fué una de las primeras actrices destacadas del cine nacional de hace algunos años. En esta foto se la ve maquillada, y lista para actuar en una de las tantas películas que contaron con su eficaz colaboración.

Escenas y protagonistas del cine de antaño mostramos hoy en esta página, destinada, como siempre, a la recordación de las primeras películas de más o menos éxito que se filmaron en el país.

De cada una de ellas se desprende un pedazo del ayer emotivo, cuando la lucha era de carácter desproporcionado en relación a los medios con que se podía abordar el hondo problema de rodaje.

Son estos pequeños trozos, entresacados del celuloide del recuerdo que, aun rico en yerros, nos merece el mejor de los respetos. A él le debemos estos alardes de obra con que nos hicimos al mundo cinematográfico, y en el que nuestros hombres, cayendo, aprendieron a andar. Vaya, pues, con este sentido, una página más de "Revolviendo el archivo".

Escena registrada en plena filmación de la película "Defiendo tu honor", realizada en el año 1929.

Intervienen en ella, F. Walter; Floren Delbene, Chita Foras, Nelo Cosimi, Julio Andrada, y el operador Sforza. Delbene es el vestido de marino, y Cosimi el que está agachado y que actúa de director.

En las filmaciones al aire libre se utilizaba entonces, como ahora, los campamentos. Y, en uno de esos campamentos improvisados, sin tantas comodidades como los actuales, claro está, vemos a José A. Ferreyra, director de la "Ferreyra Film", y uno de los hombres populares del momento, junto a los artistas Chita Foras y Nelo Cosimi, a más de los técnicos de la productora.

De la película que se llamó "La cieguita de la Avenida Alvear", que ya nombramos en otras ocasiones, es esta escena. El público puede ver en ella a la popularísima actriz Eva Franco, a los actores Quiroga, Aparicio, Podestá y Arturo Sánchez, que tuvieron a su cargo los principales papeles de aquella producción, en un momento de la filmación.

# ¿VD. PODRIA SER UN ASTRO DE LA PANTALLA?

## EL CINE NACIONAL NECESITA ACTORES Y ACTRICES QUE SEPAN DESPLAZARSE Y HABLAR CORRECTAMENTE

**LOS FINES, LA ORIENTACION Y LOS PROGRAMAS DE ENSEÑANZA DE**

# ESCUELA CINEMATOGRAFICA ARGENTINA

**POZOS 453 (casi esquina Belgrano)**

## PUEDEN BRINDARLE SU OPORTUNIDAD

Profesora de Gimnasia Rítmica
Srta. EVA E. CARLES

Consejo Consultivo
*Sr. ORESTES CAVIGLIA*
*Sr. JULIO FERRANDO*
*Sr. CARLOS CALDERON DE LA BARCA*

Profesor de Box
Sr. PEDRO QUARTUCCI

## PROFESORES DE ENSEÑANZA

**ARTE ESCÉNICO:** Sres. Miguel Mileo y Domingo Sapelli.
**GIMNASIA RITMICA:** Srta. Eva E. Carles.
**MAQUILLAJE:** Sr. Olimpio Bobbio y Sra. María Santos.
**FONÉTICA:** Sres. Miguel Mileo y Domingo Sapelli.
**BOX:** Sr. Pedro Quartucci.
**ESGRIMA:** Teniente Héctor G. Neyro.
**LUCHA:** Sr. Enrique Bara.

**LITERATURA y CINEMATOGRAFIA**
DISERTACIONES SEMANALES

Señores: Orestes Caviglia, Dr. Vicente Martínez Cuitiño, Dr. Pedro A. Pico, Enrique Santos Discépolo, Miguel Mileo, Carlos Perelli, Dr. Román Gómez Masia, Bernardo Canal Feijoo, Julio Ferrando, Dr. A. Merajver, Dr. Alejandro Dicovsky.

CANTO - COREOGRAFIA - LUCHA - EQUITACION
CONDUCCION DE AUTOMOVILES
NATACION - REMO

## SOLICITE PROGRAMAS DE ENSEÑANZA

# COLABORAN EN "CINE ARGENTINO" SUS LECTORES

■ Publicamos una nueva serie de dibujos de nuestros artistas, enviados por los lectores de CINE ARGENTINO, siempre dispuestos a colaborar con esta revista.

**OLINDA BOZÁN**
por Francisco de Lorca, Capital.






**LIBERTAD LAMARQUE Y HUGO DEL CARRIL**
por Oscar Cárdenas, San Juan.




**CÉSAR RATTI**
por J. Asurín, Capital.



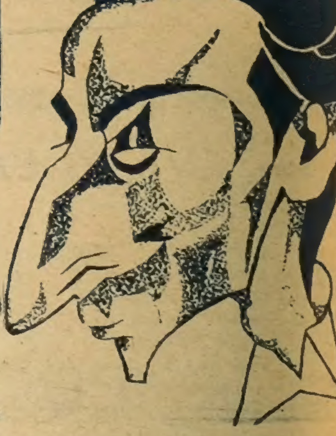

**AMELIA BENCE**
por Eugenio Genovese, Corrientes.



**PEPITO PETRAY**
por J. Gelabert, Comodoro (F.C.C.G.B.A.)




**POCHITA**
por Oscar Ledesma, Oliva (Córdoba).



**E. SANTOS DISCÉPOLO**
por Carlos Casine, Venado Tuerto.

---

*Señor administrador de la revista*

**CINE ARGENTINO**
CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

*Adjunto giro por $*........................ *para suscribirme a la revista* CINE ARGENTINO, *por el término de*..........................................

*Nombre*..........................................

*Localidad*..........................................


**Cine Argentino**

Dirección General: Corrientes 576
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL:
**RAFAEL VACCARO**

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía.
Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

**SUSCRIPCIONES**

Un año (52 núm.) .. $ 10.— Número suelto...... $ 0.20
Seis meses (26 núm.) „ 5.20 „ atrasado .... „ 0.40
Exterior: Un año, $ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA — CONCESIÓN 4226



¿PARA
DEPORTISTAS?...
SOCIEDAD
F. BARONE
INCLÁN 3570
BUENOS AIRES
SUCURSALES:
BAHIA BLANCA
LA PLATA
MENDOZA
ROSARIO
SANTA FE
CALZADOS
LANGOSTA
NOKEMALPIE


Practique Ud.
el sport de moda
FUMANDO LOS EXQUISITOS
CIGARRILLOS
CONDAL
LOS PAQUETES DE
CIGARRILLOS CONDAL
CONTIENEN VALES POR
MAGNIFICAS BICICLETAS
INGLESAS MARCA
"SPEEDSTER" DE LA CASA
AGAR CROSS Y Cia LTDA.
ADEMAS DE LOS GRANDES
PREMIOS EN EFECTIVO Y
RELOJES MASCOTA CONDAL